

**UNIVERSIDAD PRIVADA ANTENOR ORREGO**  
**ESCUELA DE POSGRADO**



**LA DRAMATIZACIÓN COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA, PARA  
MEJORAR LA PRODUCCIÓN ORAL EN EL APRENDIZAJE DEL  
IDIOMA INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL CENTRO DE IDIOMAS DE LA  
UNIVERSIDAD PRIVADA DEL NORTE SEMESTRE 2019- I**

**TESIS PARA OBTENER EL GRADO DE MAESTRO EN  
DIDÁCTICA DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR**

**AUTORA:**

**Trejo Colmenares, Angélica**

**ASESOR:**

**Paredes Fernández, Oster Waldimer**

**Fecha de Sustentación: 2019-06-14**

**Trujillo – Perú**

**2019**



**UNIVERSIDAD PRIVADA ANTENOR ORREGO**  
**ESCUELA DE POSGRADO**



**LA DRAMATIZACIÓN COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA, PARA  
MEJORAR LA PRODUCCIÓN ORAL EN EL APRENDIZAJE DEL  
IDIOMA INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL CENTRO DE IDIOMAS DE LA  
UNIVERSIDAD PRIVADA DEL NORTE SEMESTRE 2019- I**

**TESIS PARA OBTENER EL GRADO DE MAESTRO EN  
DIDÁCTICA DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR**

**AUTORA:**

**Trejo Colmenares, Angélica**

**ASESOR:**

**Paredes Fernández, Oster Waldimer**

**Fecha de Sustentación: 2019-06-14**

**Trujillo – Perú.**

**2019**

## **DEDICATORIA**

Dedico este trabajo, en primer lugar,  
al ser supremo y todopoderoso, Dios,  
quien me ha brindado la fortaleza  
necesaria para continuar con este sueño  
que inicié hace un año.

A mi adorada madre Erminia, quien con  
su amor, abnegación y paciencia supo  
construir cimientos de perseverancia en  
mí y me formó como una mujer  
dispuesta a asumir retos.

A mi amado esposo, quien siempre  
ha confiado en mí, en mis logros y en  
mi capacidad de concretar todo lo que  
me propongo.

## **AGRADECIMIENTO**

Doy gracias infinitas a todos los maestros y doctores de la Universidad Privada Antenor Orrego, por todos los conocimientos compartidos. De manera especial a la doctora Lucero Uceda, quien con su carisma y motivación siempre impulsó mi desarrollo personal y profesional. Del mismo modo al doctor Oster Waldimer Paredes Fernández, quien con ejemplos claros y sencillos permitió ampliar mis conocimientos sobre una buena investigación.

## **RESUMEN**

Este trabajo de investigación tuvo como finalidad principal, reconocer a la dramatización como estrategia didáctica para incrementar en los estudiantes su producción oral en el aprendizaje del idioma inglés y por ende el desarrollo de muchas otras habilidades relacionadas a ella. Además, se explicó la importancia y ventajas del uso de la estrategia de dramatización, con el fin de desarrollar habilidades comunicativas en nuestros estudiantes mediante juego de roles, interacción en pares y grupos para permitir que ellos expresen sus ideas, sentimientos y emociones de manera espontánea.

La metodología utilizada fue experimental, teniendo una muestra de veinticuatro estudiantes, los mismos que fueron sometidos a las sesiones para interactuar teniendo en cuenta los temas a trabajar. Para la recolección de datos se utilizó una rúbrica de producción oral, cuyo procedimiento nos permitió concluir en el postest que, la producción oral del aprendizaje del idioma inglés en estudiantes se incrementó significativamente y esto se atribuye a la efectividad de la dramatización que se utilizó como estrategia didáctica.

## **ABSTRACT**

The main purpose of this research was to recognize dramatization as a didactic strategy to increase students' oral production in learning the English language and therefore the development of many other skills related to it. In addition, the importance and advantages of using the dramatization strategy was explained, in order to develop communication skills in our students through role play, interaction in pairs and groups to allow them to express their ideas, feelings and emotions spontaneously.

The methodology used was experimental, having a sample of twenty-four students, the same ones that were submitted to the sessions to interact taking into account the topics to be worked on. For data collection, an oral production rubric was used, whose procedure allowed us to conclude in the posttest that the oral production of English language learning in students increased significantly and this is attributed to the effectiveness of the dramatization that was used as a didactic strategy.

## **PRESENTACIÓN**

SEÑORES MIEMBROS DEL JURADO:

De conformidad con las disposiciones legales vigentes en el Reglamento de Grados y Títulos de la Facultad de Educación de la Universidad Privada Antenor Orrego, me complace presentarles para su consideración la TESIS titulada:

**“LA DRAMATIZACIÓN COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA, PARA MEJORAR LA PRODUCCIÓN ORAL EN EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL CENTRO DE IDIOMAS DE LA UNIVERSIDAD PRIVADA DEL NORTE SEMESTRE 2019- I”**, para optar el título en Educación con mención en DIDÁCTICA DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR, es propicio expresar mi agradecimiento a los maestros de la Escuela Profesional de Educación.

Este trabajo se basa en los conocimientos adquiridos en las aulas de mi Universidad de prestigio, a través del análisis e investigación y consultas bibliográficas correspondientes a esta asignatura.



## ÍNDICE DE CONTENIDOS

Contenido Preliminares	Pág.
DEDICATORIA.....	IV
AGRADECIMIENTO .....	V
RESUMEN.....	VI
ABSTRACT .....	VI
PRESENTACIÓN DE TESIS .....	VIII
ÍNDICE DE CONTENIDOS.....	IX
ÍNDICE DE GRÁFICOS Y TABLAS.....	XII

### I. INTRODUCCIÓN

1.1. Problema de Investigación .....	14
a. Realidad Problemática .....	14
b. Formulación del Problema .....	16
1.2. Objetivos .....	16
1.2.1. Objetivo General .....	16
1.2.2. Objetivos Específicos .....	16
1.3. Justificación .....	17

### II. MARCO DE REFERENCIA

2.1. Antecedentes de estudio .....	18
2.1.1. Antecedentes internacionales .....	18
2.1.2. Antecedentes Nacionales .....	20
2.1.3. Antecedentes Locales .....	21
2.2. Marco Teórico .....	22
2.2.1. La Dramatización .....	22
2.2.1.1. Conceptualización de la dramatización .....	22
2.2.1.2. Objetivos de la dramatización en el ámbito educativo.....	23
2.2.1.3. Características de la dramatización .....	25
2.2.1.3.1. Activo .....	25
2.2.1.3.2. Globalizador .....	25
2.2.1.3.3. Integrador .....	26
2.2.1.3.4. Estético .....	26

2.2.1.4. Elementos de la dramatización .....	27
2.2.1.4.1. Personajes .....	27
2.2.1.4.2. Conflicto .....	27
2.2.1.4.3. Espacio .....	27
2.2.1.4.4. Tiempo .....	27
2.2.1.4.5. Argumento .....	28
2.2.1.4.6. Tema .....	28
2.2.2. Estrategias Didácticas .....	28
2.2.2.1. Conceptualización de Estrategias Didácticas .....	28
2.2.2.2. Clasificación de las didácticas .....	29
2.2.2.2.1. Estrategias de enseñanza .....	29
2.2.2.2.2. Estrategias de aprendizaje .....	30
2.2.3. Dramatización como Estrategia Didáctica .....	31
2.2.4. Producción oral .....	31
2.2.4.1. Conceptualización de producción oral .....	31
2.2.4.2. Destrezas de la producción oral .....	32
2.2.4.2.1. Comunicación verbal .....	32
2.2.4.2.2. Importancia de la producción oral .....	32
2.3. Marco Conceptual .....	33
2.4. Sistema de Hipótesis	
2.4.1. Hipótesis Alternativa .....	34
2.4.2. Hipótesis Nula .....	34
Variables e Indicadores .....	34
Operacionalización de Variables .....	34

### III. METODOLOGÍA EMPLEADA

3.1. Tipo y nivel de investigación	
3.1.1. Investigación: Pre-experimental .....	36
3.1.2. Nivel de Investigación: Descriptivo .....	36
3.2. Población y muestra de estudio .....	36
3.3. Diseño de Investigación .....	37
3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos.....	37
3.5. Procesamiento y análisis de datos. ....	38

IV. PRESENTACIÓN DE RESULTADOS	
4.1. Propuesta de Investigación .....	39
4.2. Análisis de interpretación de resultados .....	43
V. DISCUSIÓN DE RESULTADOS .....	60
CONCLUSIONES .....	62
RECOMENDACIONES .....	63
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....	64
ANEXOS .....	67

## ÍNDICE DE TABLAS Y GRÁFICOS

<b>Tabla N° 01:</b> Cuadro de Operacionalización de Variables.....	35
<b>Tabla N° 02:</b> Muestra .....	36
<b>Tabla N° 03:</b> Puntajes en el Pretest y Postest de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión PRECISIÓN.....	43
<b>Tabla N° 04:</b> Comparación de Promedios y su Significancia, de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión PRECISIÓN.....	44
<b>Gráfico N° 01:</b> Promedios, y su incremento del pre-test al post-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión PRECISIÓN.....	45
<b>Tabla N° 05:</b> Puntajes en el Pre-test y Post-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión COHERENCIA Y COHESIÓN.....	46
<b>Tabla N° 06:</b> Comparación de Promedios y su Significancia, de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión COHERENCIA Y COHESIÓN.....	47
<b>Gráfico N° 02:</b> Promedios y su incremento del pre-test al pos-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión COHERENCIA Y COHESIÓN.....	48
<b>Tabla N° 07:</b> Puntajes en el Pre-test y Pos-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión EXPRESIÓN CORPORAL.....	49

<b>Tabla N° 08:</b> Comparación de Promedios y su Significancia, de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión EXPRESIÓN CORPORAL.....	50
<b>Gráfico N° 03:</b> Promedios y su incremento del pre-test al pos-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión EXPRESIÓN CORPORAL.....	51
<b>Tabla N° 09:</b> Puntajes en el Pre-test y Pos-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión PRONUNCIACIÓN....	52
<b>Tabla N° 10:</b> Comparación de Promedios y su Significancia, de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión PRONUNCIACIÓN.....	53
<b>Gráfico N° 04:</b> Promedios y su incremento del pre-test al pos-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión PRONUNCIACIÓN.....	54
<b>Tabla N° 11:</b> Puntajes en el Pretest y Postest de la producción oral del aprendizaje del inglés.....	55
<b>Tabla N° 12 :</b> Comparación de Promedios y su Significancia, de la producción oral del aprendizaje del inglés.....	56
<b>Gráfico N° 05:</b> Promedios y su incremento del pretest al postest de la producción oral del aprendizaje del inglés.....	57
<b>Tabla N° 13:</b> Comparativo de los porcentajes generales obtenidos en el pretest y postest en la producción oral del aprendizaje del inglés.....	58
<b>Gráfico N° 06</b> Porcentajes generales obtenidos en el pretest y postest en la producción oral del aprendizaje del inglés.....	59

# I. INTRODUCCIÓN

## 1.1. Problema de Investigación

### a. Realidad Problemática:

En la actualidad, el aprendizaje de idiomas es fundamental, especialmente el idioma inglés, debido a que es una lengua internacional por excelencia y se encuentra situado en el segundo lugar de los idiomas más hablados a nivel mundial. Por esta razón, el conocimiento de este idioma es una garantía infalible de un mayor número de posibilidades que expanden las fronteras laborales, académicas y sociales.

Para dominar este idioma mundialmente conocido y hablado es relevante desarrollar cuatro habilidades: la lectura, la aprehensión auditiva, la escritura y, por último, la producción verbal, que es el objetivo principal del estudiante y para lo cual requiere de una práctica constante valiéndose de los elementos que se le pueda brindar.

En Latinoamérica, a pesar que la necesidad de hablar este idioma es cada vez más esencial por estar estrechamente relacionado a la competitividad, los resultados de los exámenes realizados por la empresa Pearson, líder en educación a nivel global, reflejan que el dominio del idioma es muy bajo debido a las deficiencias educativas.

En el Perú, el Ministerio de Educación ha desarrollado un programa llamado “Inglés, puertas al mundo” (2015-2021), tiene el claro objetivo de desarrollar competencias en inglés para facilitar la participación del país en ámbitos internacionales. A lo largo de los años, en los colegios se ha incrementado la cantidad de horas académicas enfocadas al aprendizaje del idioma, siendo en la actualidad aproximadamente 10 horas semanales en muchos colegios. A pesar de ello, el Perú no reúne los materiales suficientes, las actividades sugeridas para los estudiantes, ni las técnicas motivacionales o instrumentos de evaluación necesarias.

Estos materiales, actividades y técnicas son insumos necesarios para que un estudiante desarrolle las cuatro habilidades del idioma. Aunque el habla, conocida también como producción oral, es una de las habilidades de mayor importancia ya que permite que nuestros estudiantes creen fuentes de comunicación más efectivas para relacionarse entre sí.

En cuanto a la producción oral, Brown y Yule (1983) consideran que el rendimiento oral es el desarrollo de la interacción la cual edifica un significado, incorporando la productividad y receptividad, además del proceso de la información. Por su parte, O'Maley y Valdez (1996) señalan que producción oral es la capacidad de intercambio entre las personas, dos o más, que están vinculadas con un ambiente en el que se produce el diálogo.

Si bien es cierto, la producción oral es la fuente más importante de la comunicación. La producción oral del idioma inglés puede resultar difícil de desarrollar debido a factores que limitan las oportunidades en las que el estudiante se relaciona de forma natural con el idioma, ya sea dentro o fuera de clase; debido a que en la mayor parte del tiempo tiene conversaciones en su lengua materna (en este caso el idioma español), razón por la cual las dificultades podrían ser mayores al comunicarse en el idioma inglés y aumentar su desarrollo de la producción oral.

Actualmente los estudiantes universitarios presentan dificultades en el manejo del idioma, específicamente en la producción oral. Su mayor falencia es la pronunciación, debido a la diferencia que existe entre su lenguaje nativo y al cual son expuestos en el idioma inglés. No muy lejos de ello, se encuentra su falta de expresividad al momento de entablar un diálogo con su interlocutor.

Por lo mencionado anteriormente, el programa de dramatización es un recurso en el cual se podrían encontrar ciertas dificultades, totalmente

manejables. Sin embargo, resulta aún más interesante e importante la dramatización para trabajar diversas habilidades en nuestros estudiantes, y de acuerdo al tema en mención, de manera puntual, mejorar la producción oral de aprendientes del idioma inglés con el fin de obtener resultados de aprendizaje.

#### **b. Formulación del Problema**

¿En qué medida, **el uso de la dramatización** como estrategia didáctica, mejora la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Privada del Norte, durante el semestre 2019- I?

### **1.2. Objetivos**

#### **1.2.1. Objetivo General:**

Determinar si el uso de la dramatización como estrategia didáctica, mejora la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Privada del Norte, durante el semestre 2019- I

#### **1.2.2. Objetivos Específicos:**

Identificar el nivel de la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes, antes del uso de la dramatización a través de un pretest oral.

Diseñar y ejecutar la dramatización como estrategia didáctica para mejorar la producción oral de los estudiantes, a través de sesiones.

Evaluar la producción oral de los estudiantes en el aprendizaje del inglés de los estudiantes, después del uso de la dramatización a través de un posttest oral.

Determinar el nivel de significancia del uso de la dramatización en el desarrollo de la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Privada del Norte



### **1.3. Justificación**

El desarrollo de la producción oral promovió la construcción de habilidades comunicativas que permitieron entablar relaciones interpersonales significativas. El desarrollo de la producción oral en el idioma inglés, globaliza nuestros horizontes permitiendo la trascendencia de la comunicación oral.

La importancia de este trabajo radicó en el uso de la dramatización como estrategia para incentivar en los estudiantes a pronunciarse oralmente, mediante espacios y situaciones que les permitan el intercambio de conocimientos, opiniones, sentimientos y emociones, este aporte metodológico permitirá a los profesores que enseñan inglés hacer uso de otra alternativa de trabajo en el aula.

Actualmente en nuestra sociedad enfrentamos la realidad cibernética. Los jóvenes se comunican utilizando la tecnología cada vez más, y lo que conocen o sienten lo simbolizan con imágenes llamadas “emoticones”. Mediante la dramatización se busca que los estudiantes se enfrenten a situaciones que impliquen interacción física, que se observen, que transmitan emociones y ello, lógicamente no solo se quedará en un salón de clase, sino que trascenderá a las familias y, por ende, a nuestra sociedad.

Asimismo, tomando como referente esta investigación se podrá realizar otras investigaciones, teniendo en cuenta otras variables independientes para mejorar la producción oral de la población que lo requiera.

## II. MARCO DE REFERENCIA

### 2.1. Antecedentes del estudio

#### 2.1.1. Antecedentes Internacionales

Como antecedente internacional, tenemos el trabajo de investigación de Khuc Kim Lan (2010) en su tesis para obtener una licenciatura en Universidad de Lenguas y Estudios Internacionales, Universidad Nacional de Vietnam, Hanoi, titulada *“El uso de la simulación para desarrollar habilidades del habla para estudiantes de 3er año en la Facultad de Maestros de Educación en Inglés, ULIS, UNV, según lo perciben los docentes y estudiantes, concluye en lo siguiente:*

De este resultado se desprende que, al participar en la simulación, los estudiantes pueden lograr y mejorar muchos aspectos de la competencia comunicativa, llamada competencia del habla, competencia sociocultural, parte de la competencia lingüística y la competencia estratégica. Es decir, la simulación ha jugado un gran papel en la mejora del desarrollo de habilidades orales en estudiantes, así como para ganar muchos aspectos de la competencia comunicativa, objetivo del método CLT. Además, también se basa en las opiniones y evaluaciones de estudiantes, algunas de las dificultades típicas han sido descubiertos, tales como: dificultades en la elección de temas y el diseño de situaciones candidatas (para los entrevistadores), y por escrito CV (para los entrevistados).

Santos, E. (2015), en su proyecto final de carrera, *"La dramatización como recurso didáctico en la educación de los niños"*, hizo una contribución muy valiosa en el campo educativo, porque ella asegura que el tiempo que puso en práctica la dramatización con un grupo de estudiantes pueda ser observado cómo mejoraron, progresivamente en la adquisición del lenguaje, al mismo tiempo disfrutaron y mostraron su gran motivación e interés en aprender el idioma inglés. La metodología de investigación aplicada fue de campo, con un grupo de 22 estudiantes de la Universidad de Valladolid, Facultad de Educación de Palencia.

Además, sostiene que crear, imaginar, jugar, cooperar, motivar, aprender, se puede lograr a través de la dramatización debido a que es una técnica que nos ofrece infinitas herramientas para hacer esto posible. A través del uso apropiado de la técnica de dramatización dentro del aula, el proceso de enseñanza - el aprendizaje del idioma inglés se vuelve más efectivo, de tal manera que facilita la participación del estudiante expresando activamente lo que siente y luego la construcción de nuevos conocimientos

Gudiño (2017), en su tesis titulada “La Dramatización en el desarrollo de la Producción Oral del Idioma Inglés”. Universidad Central Del Ecuador. En el trabajo de investigación presentado por Gudiño, usó un enfoque cuali-cuantitativo; en cuanto a la modalidad de la investigación fue socio-educativa. El nivel de profundidad de investigación fue descriptivo. Para la recolección de datos se utilizó una lista de cotejo enfocada en el estudiantado.

Los resultados obtenidos, mostraron que esta estrategia metodológica fortaleció las capacidades de comunicación verbal y de expresión corporal de los estudiantes, haciendo uso del idioma inglés.

Luego de realizado el trabajo de investigación, se concluyó que:

La estrategia didáctica de dramatización, contribuyó al desarrollo de la comunicación del idioma inglés mediante las presentaciones orales, practicas e interacción en diálogos; las cuales fueron observadas durante la investigación.

La dramatización, como técnica, aportó positiva y significativamente a la producción oral del idioma inglés, ya que mediante diversas actividades como presentaciones orales, improvisaciones y dinámicas individuales o grupales; se desarrolló una comunicación evolutiva.

La técnica dramática, ayudó a incrementar la producción oral en inglés, de manera más fluida y natural, debido a que le permitió al estudiantado expresar sus opiniones, sentimientos y emociones de manera más espontánea y en el ambiente más familiar.

### 2.1.2. Antecedente Nacional

En el ámbito nacional, *Maurtua, Quispe, De La Cruz (2013)*, en su indagación “*El Drama como estrategia de enseñanza y la pronunciación de la lengua inglesa de los alumnos en el grado quinto de la entidad educativa Sor Rosa Larraburre*” en la *Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle*.

Fue una indagación consistente, descriptivo y con un diseño de correlación. Se realizó con una población de 60 alumnos, la misma que se convirtió en una muestra censal. Para obtener la recopilación de datos, se utilizaron instrumentos pre-evaluados teniendo en cuenta los objetivos a realizar en el estudio. En la variable primera, se aplicó un cuestionario tipo Likert; en la variable segunda se aplicó una prueba de dicción en inglés, Preparado de acuerdo a la estructura de Martínez, F. (España, 2004).

El resultado brindó la oportunidad de saber que el rango de coeficiente de correlación de Pearson es  $r = 0,864$  puntos. Con ello, se logró determinar que la relación entre las variables es significativa correlación positiva, muy fuerte.

Finalmente, concluyeron que:

La estrategia didáctica de dramatización está vinculado a la pronunciación del idioma inglés en aprendices de grado quinto de primaria, ya que esta relación es positiva, alta, fuerte y significativa. De acuerdo con la prueba hipotética general, se obtuvieron 0,864 puntos a nivel de correlación.

La dramatización poco preparada está relacionada de manera significativa con la pronunciación de la lengua inglesa en los alumnos de grado quinto, el valor de la relación es positiva y significativa demostrada en la hipótesis específica N ° 1, obteniendo en el nivel de correlación 0.621 puntos.

Por otro lado, la planificación de la dramatización está relacionada de manera significativa con la pronunciación del idioma inglés en aprendientes de grado quinto. De acuerdo con la prueba de hipótesis específica N ° 2, la correlación es fuerte, significativa y positiva registrando 0.796 puntos.

### **2.1.3. Antecedentes Locales**

Dentro del ámbito local, tenemos a *Muñoz (2016)*, de la *Universidad Privada César Vallejo* en su tesis sobre “*Estrategias de dramatización para superar la expresión oral*” en infantes de tres años en el aula Rainbow de la IE. Jardín de Niños 215 Trujillo- 2016.

El propósito primordial de esta investigación determinó que el desarrollo del taller de dramatización mejora la expresión oral en los infantes.

El estudio fue pre-experimental, trabajado con 31 niños de muestra, en edades de 3 años. Se recogieron datos mediante la aplicación de la técnica de observación sistemática, y de la guía de observación. De acuerdo a la obtención de resultados, se muestra que la aplicación del taller "Dramatización" mejora de modo significativo la expresión oral en niños de tres años del aula Arcoiris.

Del trabajo de investigación, se concluye que:

La ejecución del taller de dramatización logró desarrollar en gran medida expresión oral en infantes de tres años en base a la evidencia mostrada en el pre – test y comparada con la hipótesis.

El nivel elocución que lograron estudiantes tres años antes de aplicar el taller de dramatización registra una media aritmética de 5,9 puntos, mientras que con el desarrollo del programa se logró la obtención de una media aritmética de 9.8 puntos.

En relación a la pronunciación en el nivel de inicio pedagógico obtuvieron una media aritmética de 6.4 puntos y posteriormente a la aplicación los alumnos al anotar una media aritmética de 10.2 puntos, lograron el nivel alcanzado.

En el ámbito de línea local, García, Montes y Pérez (2015), en su tesis titulada “Expresión oral en inglés y la dramatización de los aprendices de 3er año de la escuela secundaria "Javier Heraud" de Trujillo, en el 2014”, tienen como objetivo acrecentar la expresión oral de sus estudiantes, haciendo uso del juego de roles y la simulación. Se trabajó con alumnos de grado tercero "A" de educación secundaria de la entidad educativa Javier Heraud de la ciudad de Trujillo, del año 2014 y se formularon dos posibilidades y se realizaron un pre test y post test. Los resultados fueron comparados y posteriormente se discutieron para finalmente llegar a las siguientes conclusiones:

La expresión oral de los estudiantes en el 3er año de la escuela secundaria de la IE. "Javier Heraud" de Trujillo, 2014 antes de la aplicación del pre-test, era de nivel muy bajo, de acuerdo a los resultados. Las actividades de dramatización tuvieron una influencia positiva para lograr en inglés la mejora de la expresión oral del grupo estudiado. La Comunicación verbal entre las estudiantes mediante la dramatización, permitieron que sus gestos, ademanes y expresión corporal, facilite la comprensión del mensaje que deseaban transmitir.

## **2.2. Marco Teórico**

### **2.2.1. La Dramatización**

#### **2.2.1.1. Conceptualización de Dramatización**

Nuñez y Navarro (2007), definen que el drama es un ámbito y herramienta educativa que promueve el tratamiento curricular de otras áreas como Expresión Corporal, Educación Artística o Lenguaje y Literatura. Asimismo, debido a su carácter interpersonal, fuerte y relacional, se presenta como un esencial instrumento orientado al desarrollo de habilidades sociales y educación en valores.

Según Llamazares (2002) afirma que la dramatización viene a ser una de las actividades compensatorias con la finalidad de que los niños considerados a nivel social como débiles se ubiquen en

términos de igualdad de condiciones con sus demás pares de clase social más beneficiada.

Motos y Tejedo (1999) sostienen que la dramatización como teatralización proporcionan un esquema dramático a algo que particularmente al inicio no lo posee, como diseñar una estructura teatral en base a un poema, narración, estrofa narrativa, publicaciones de prensa, etc., modificar la forma orgánica de estos textos y adaptar a las particularidades del esquema dramático.

De las definiciones dadas por estos autores, me inclino por la definición dada por Núñez y Navarro, pues considero que la dramatización es una herramienta pedagógica que permite al estudiante desarrollar diversas habilidades artísticas y sociales, debido a que le permite generar relaciones interpersonales entre sus pares y los que lo rodean.

La dramatización tiene como principal característica, el desarrollo de expresiones tanto orales como corporales y conlleva al desarrollo de muchas habilidades lingüísticas, artísticas y de relaciones sociales que ayudan a estudiante a realizar una comunicación más fluida y sobre todo efectiva, para transmitir diversos mensajes.

La importancia de esta estrategia metodológica, citando lo que mencionan Nuñez y Navarro (2007), radica en el desarrollo de diversas áreas para lograr un objetivo principal, el cual es permitir al estudiante tener una herramienta más, para poder desarrollar sus potencialidades en la producción oral.

#### **2.2.1.2.Objetivos de la dramatización en el ámbito educativo**

Hemos analizado qué se entiende por dramatización, sus definiciones de acuerdo a los diversos autores, ¿Pero por qué deberían usarse los ejercicios dramáticos en el aula? La mayoría de los teóricos dirigen sus objetivos hacia la mejora de expresión y comunicación.

En este apartado relacionaremos los objetivos de la dramatización con los de la multimodalidad corporal, un concepto moderno que ha sido presentado por los teóricos en el campo como una clave para lectura y comprensión oral, dejando atrás la idea de que la comprensión del texto la construimos solo por entender el lenguaje. Según las teorías de multimodalidad, el significado de un texto que construimos a partir de diferentes formas de comunicación que usan las personas, como imagen, gestos o postura corporal, y lo construimos gracias a la relación entre estos modos (Jewitt, 2009). En ese sentido, la dramatización sería la manera de construir un significado usando muchos modos, ayudando así a adquirir los procesos elaborados de comprensión.

Cervera (1981) nos presenta como objetivos básicos de la dramatización, por un lado, desarrollar la expresión en todas sus formas y, por otro, promover la creatividad a través de esas diversas expresiones. Por lo tanto, mejorar las habilidades de comunicación sería una consecuencia del cumplimiento de estos objetivos básicos. Por otro lado, según este autor, la dramatización no debe utilizarse como un medio para otros propósitos de otras asignaturas, ya que la dramatización en sí puede educar.

La dramatización como recurso educativo es un estudio para mejorar los procesos desarrollados comprensión lectora. (Pág. 17). Además, la formación de actores y amantes del teatro no debe ser el objetivo fundamental para su práctica, ya que al igual que con otros temas, el propósito de la dramatización es la formación integral del alumno.

Otros objetivos del uso del drama en clase son usar gestos, imágenes expresivas, palabras y sonidos para comunicar ideas, sentimientos y experiencias. Saber observar las características principales de un texto, una situación o algo similar, para adaptarlos a la actividad expresiva, desarrollar expresiones verbales y no verbales. Perfeccionar la articulación y entonación, ejercitar la expresión corporal y finalmente realizar producciones colectivas o



conjuntas que tengan un sentido comunicativo y artística (López, 2009; García Velasco, 2008).

### **2.2.1.3. Características de la dramatización**

#### **2.2.1.3.1. Activo**

La dramatización es inviable desde actitudes puramente receptoras de la actividad mimética. Requiere en todo momento la participación activa de personas en procesos expresivos y comunicativos en continuo ajuste y retroalimentación (feedback). En la dramatización, a diferencia del espectáculo teatral, los papeles del actor y el espectador no están claramente separados, son intercambiables en cualquier momento del desarrollo.

#### **2.2.1.3.2. Globalizador**

La dramatización se está extendiendo en la medida en que no solo hace posible, sino que necesariamente implica enfoques multidisciplinarios. La dramatización tiene una gran afinidad con todas las áreas que se ocupan del entorno social y cultura, lenguaje, artes visuales, música y educación física. Pero, aunque la dramatización está tradicionalmente vinculada a las humanidades, también las nuevas tecnologías y otras áreas que en principio podrían considerarse menos relacionadas, como Física o Matemáticas, podrían encontrar su lugar en un proyecto de globalización. De hecho, en las actividades habituales de la asignatura.

El contenido de otras áreas y temas transversales aparecen a menudo, a veces explícitamente y programado, y otras veces como parte del "currículum escondido", pero el carácter globalizador de la dramatización también se muestra en el alcance de lo personal en la medida en que sus actividades involucren la participación total de la personalidad (tanto en sus aspectos cognitivos como en el emocional o afectivo) de quienes participan en ella. Las realizaciones de los ejercicios

requieren que el participante tome decisiones en las que a veces obedece.

#### **2.2.1.3.3. Integrador**

Esta característica también tiene un doble aspecto. Primero la dramatización permite a los estudiantes integrar los diferentes ámbitos cognitivos. pasándolos a través de su tamiz personal ("Soy un sirviente o una noble dama del siglo XVII, y, por lo tanto, mi visión de la vida me hará actuar así ... "). Segundo, la dramatización siempre se hace en grupo. Todo su desarrollo y, en consecuencia, el logro de objetivos, está condicionado por la dinámica del grupo que promueve el profesor y las relaciones que los individuos establecen. Una parte importante del trabajo inicial en esta materia necesariamente tendrá que se dedique al logro de un grupo integrado en la desinhibición, integración y asimilación de las pautas de trabajo cooperativo y solidario en el que todos los individuos respetan y son respetados.

#### **2.2.1.3.4. Estético**

Los procesos de dramatización son procesos sustancialmente artísticos. Las experiencias que brindan a los alumnos son experiencias de disfrute estético con un fuerte componente intuitivo, irracional y agradable. A través del personaje, el estudiante o la estudiante expresa y filtra los estímulos desde el exterior. Esa experiencia de ser yo y, al mismo tiempo, otra, incluso con la profundidad limitada del nivel educativo en el que nos movemos, es el placer estético que motiva el trabajo del actor. Y permite a los alumnos comenzar a expresarse con menos estereotipos, se comunican con menos trivialidades y comienzan a sentir el disfruta del arte allí donde se produce.

## **2.2.1.4.Elementos de la dramatización**

En la estructura dramática encontramos los siguientes elementos: personajes, conflicto, tiempo, argumento y tema.

### **2.2.1.4.1. Personajes:**

Respecto a los personajes, sabemos que pueden ser cada uno de los seres humanos, sobrenaturales y simbólicos, animales u objetos de una obra literaria. El personaje se encarga de realizar la acción dramática, él es quien realiza la tarea; y, caracterizado por una serie de atributos: nombre, edad, características físicas y características, situación, clase social, historia personal, código de valores y relaciones con los otros personajes.

### **2.2.1.4.2. Conflicto:**

Como expliqué anteriormente, sin personajes y sin conflicto no hay drama, en resumen, no hay teatro. El conflicto dramático sería cualquier situación de shock, desacuerdo, oposición permanente o lucha entre personas o cosas. Los conflictos también pueden tomar múltiples formas: rivalidad entre personajes, choques entre concepciones del mundo, diferentes tipos de moralidad, oposición entre el individuo y la sociedad, confrontación metafísica del hombre con un principio trascendente (dios, destino, azar, nada ...)

### **2.2.1.4.3. Espacio:**

Nos preguntamos a continuación: ¿Dónde se lleva a cabo la acción? Se destacan dos situaciones: por un lado, en un espacio escénico y, por otro, en un espacio dramático.

### **2.2.1.4.4. Tiempo:**

Desde el punto de vista dramático, la distinción entre duración y tiempo se puede hacer. Dentro de la primera categoría debemos diferenciar entre tiempo dramático y tiempo de

ficción. En el tiempo dramático es la duración de la representación; La duración dramática es la aceptada convencionalmente para la realización de la acción en el escenario. El tiempo de ficción corresponde al intervalo de tiempo que en realidad duraría la acción representada, en pocas palabras, la duración correspondiente a la duración correspondiente al evento que ocurre en la realidad. El período se refiere al período histórico, cuando ocurre la acción (edad media, neolítico ...).

#### **2.2.1.4.5. Argumento:**

Es lo que cuenta, la trama de la historia contada. El esquema de acción.

#### **2.2.1.4.6. Tema:**

El tema, siendo lógico, la idea o ideas centrales. En general, una obra no suele contener un solo tema, sino varios.

### **2.2.2. Estrategias Didácticas**

#### **2.2.2.1. Conceptualización de Estrategias Didácticas**

Para Díaz (1998) las estrategias didácticas son “Procedimientos y recursos que utiliza el profesor para promover un aprendizaje significativo, facilitando intencionalmente un procesamiento del contenido nuevo de manera más profunda y consciente” (p. 19).

Tébar (2003) refiere que las estrategias didácticas son “Procedimientos a través del cual el docente emplea reflexiva y flexiblemente con el propósito de promover en el estudiante la obtención del aprendizaje significativo” (p. 7).

Para Carrasco (2004), las estrategias didácticas son los enfoques y medios de actuación que el docente ejecuta al conducir con experticia el proceso del aprendizaje de los estudiantes. Señala, entonces, que la estrategia didáctica, son todas las acciones orientadas al aprendizaje.

Los autores citados, coinciden en que las estrategias didácticas son procedimientos que el profesor utiliza con la finalidad de lograr aprendizajes realmente significativos en nuestros estudiantes, haciendo uso de diversas herramientas.

Por lo que a mí respecta, coincido con lo referido por Tebar, ya que las estrategias didácticas son procedimientos que el docente usa con el objetivo de que el estudiante reflexione sobre su aprendizaje y del mismo modo estas estrategias son flexibles, en tanto permiten que el docente adecue las diversas herramientas a utilizar, de acuerdo a las necesidades de sus estudiantes, promoviendo de esta forma el logro de aprendizajes significativos.

#### **2.2.2.2. Clasificación de las estrategias didácticas**

Alonso-Tapia (1997), clasifica las estrategias didácticas en estrategias de enseñanza y aprendizaje.

**2.2.2.2.1. Estrategias de enseñanza:** son aquellas utilizadas por el docente para impartir el aprendizaje significativo.

En su libro "*Estrategias de enseñanza*", Mora y Anijovich (2009) las definen como:

El conjunto de decisiones que comprende las estrategias de enseñanza asumidas por el docente con el propósito de direccionar la enseñanza e incentivar el logro del aprendizaje de sus estudiantes. Se trata de pautas generales sobre cómo enseñar un contenido disciplinario teniendo en cuenta lo que queremos que nuestros estudiantes entiendan, por qué y para qué.

Para Montilla (2015):

Las estrategias de enseñanza son las actividades, técnicas, procedimientos, métodos, etc. que el maestro utiliza para dirigir el proceso con el fin de lograr con significatividad el aprendizaje. Por eso es muy importante el uso adecuado

de estos para poder adaptarlos a la experiencia de aprendizaje.

A mi juicio, la conceptualización realizada por Mora y Anijovich, refleja con mayor claridad la intencionalidad de la aplicación de Estrategias de enseñanza, utilizadas por los profesores con el fin de promover el aprendizaje significativo de los estudiantes. Comparto la idea de que estas estrategias son implementadas para la comprensión de contenidos y conocimientos, teniendo en cuenta las razones del por qué y para qué estos aprendizajes son esenciales durante la experiencia escolar o universitaria de los estudiantes.

**2.2.2.2.2. Estrategias de aprendizaje:** Son empleados por el estudiante para identificar, incrementar sus conocimientos y aplicarla.

Según Monereo (1990), las estrategias de aprendizaje son "conductas planificadas que seleccionan y organizan mecanismos cognitivos, afectivos y motores para enfrentar situaciones problemáticas, globales o específicas, de aprendizaje". (Pag.4)

Gaskins y Eliot, (1998), definen las estrategias de aprendizaje como los procedimientos o grupo de pautas, operaciones o destrezas que un estudiante emplea como recursos flexibles en forma controlada, consciente e intencionalmente para lograr el aprendizaje significativo y que resuelva problemas.

A mi parecer, le definición mencionada por Gaskins y Eliot, se asemeja más a lo se entiende por estrategias de aprendizaje, ya que estos procedimientos utilizados por el aprendiz deben ser realizadas de manera consciente, para que el estudiante sepa que debe aprender; controlada, pues es necesario clasificar la información relevante de la que no lo es; e intencional, que permita tener un objetivo claro sobre el aprendizaje significativo. Este conjunto de pasos a seguir por el estudiante,

deben ser lo suficientemente flexibles, para ser usadas de acuerdo a las necesidades que se presenten a lo largo su vida académica y, por ende, le permita resolver problemas en diversos contextos.

A todo esto, se desprende que, las estrategias didácticas representan herramientas que tienen como objetivo principal promover la participación de los estudiantes y fomentar la organización y comprensión de información y contenidos, dentro de diversos contextos de enseñanza y aprendizaje.

### **2.2.3. Dramatización Como Estrategia Didáctica**

Cervera (1981) requiere que mediante el ejercicio de la dramatización se logre cumplir con los objetivos que comprende el aprendizaje, tales como: desarrollar la expresividad, la expresión oral y la creatividad, la sociabilidad infantil, la atención y memoria, la superación de la timidez y la creación de tareas y actuaciones grupales.

Para Gavin Bolton (1986), sostiene que, para alcanzar los objetivos educacionales, la dramatización es básicamente un evento dramático que enfatiza el intelecto y los sentimientos de los aprendices. (Pág. 18)

De las citas antes mencionadas, comparto la idea de Bolton, pues considero que la dramatización como estrategia didáctica está enfocada a relación el lado afectivo y académico de nuestros estudiantes. Mediante esta estrategia, un estudiante no solo será capaz de expresar sus emociones, sino que también, podrá incrementar su aprendizaje en términos verbales y gramaticales. En el caso del idioma ingles es sustancial que se adquiera estos conocimientos a la vez que se expresa lo que se siente.

### **2.2.4. Producción Oral**

#### **2.2.4.1. Conceptualización de producción oral**

Moreno (2002), en su libro "Producción, expresión e interacción oral", define que la producción oral es una de las llamadas habilidades o artes del lenguaje; no es una de las formas en que se

usa el lenguaje, junto con la producción escrita, la comprensión auditiva y la comprensión lectora

O'Maley y Valdez (1996) señalan que la producción oral es la capacidad de entablar la negociación de significados entre varias personas que se encuentran vinculadas al contexto en el que tiene lugar la conversación.

En relación a estas citas, lo señalado por O'Maley y Valdez, se acerca más a mi concepto de producción oral. Mediante la producción oral, dos o más interlocutores emiten e intercambian sus ideas y sentimientos teniendo en cuenta lo que ocurre a su alrededor.

#### **2.2.4.2. Destrezas de la producción oral**

##### **2.2.4.2.1. Comunicación verbal**

Fajardo (2009), refiere que los integrantes de una comunidad tienen acceso a tener una comunicación verbal, a un bagaje o repertorio de estrategias lingüísticas que se consolidan en las diversas situaciones que efectuamos usando la lengua al vincularse con los demás.

##### **2.2.4.2.2. Importancia de la producción oral**

Duran (2010) refiere que el lenguaje oral debe ser considerado urgentemente por la pedagogía lingüística porque es una parte esencial del desempeño del hombre en la sociedad ".

Castillo (2011) manifiesta:

La producción oral es importante porque nosotros, como profesionales, debemos desarrollar la capacidad de expresarnos. En el momento de hablar debemos hacerlo con claridad y conocimiento del tema, para estar seguros de la información que estamos dando.

Por lo expuesto por ambos autores, la producción oral cumple un rol muy importante para desarrollar habilidades lingüísticas



que permitan a los estudiantes ser parte de la sociedad en la que puedan expresarse sus opiniones, ideas y conocimientos de manera lo suficientemente claros para ser entendidos.

## **2.3. Marco Conceptual**

### **2.3.1. Destrezas**

Son las habilidades que se poseen para realizar algo de manera correcta. Estas habilidades no son innatas sino adquiridas con el tiempo.

### **2.3.2. Fluidez**

Capacidad de expresar ideas con facilidad y de manera espontánea. La fluidez se da tanto en la lengua materna como en una segunda lengua.

### **2.3.3. Entonación**

Variación del tono de voz. Hace la diferencia entre la comunicación oral y escrita.

### **2.3.4. Pronunciación**

Acción y efecto en la que se expresan las palabras emitiendo sonidos que corresponden a un idioma.

### **2.3.5. Acento:**

Énfasis en la pronunciación de una determinada sílaba dentro de una palabra para diferenciarla de las demás.

### **2.3.6. Ritmo:**

Orden armonioso de sílabas basados en acentos para establecer el lenguaje.

### **2.3.7. Mensaje**

Información o enunciado verbal transmitida de una persona a otra. El mensaje también puede ser emitido a través de signos, símbolos o canales no verbales.

### **2.3.8. Articulación verbal**

Conjunto de sonidos de los órganos articulatorios que conducen a la formación de fonemas para emitir un mensaje de manera verbal.

### **2.3.9. Coherencia**

Enlace o relación lógica entre unas cosas con otras.

### **2.3.10. Cohesión:**

Unión o adhesión de dos cosas entre sí.

### **2.3.11. Precisión:**

Exactitud.

### **2.3.12. Expresión:**

Manifestación de lo que una persona piensa o siente usando palabras o signos exteriores.

## **2.4. Sistema de Hipótesis**

### **2.4.1. Hipótesis Alternativa:**

El uso de la dramatización como estrategia didáctica, mejora significativamente la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Privada del Norte, durante el semestre 2019-I.

### **2.4.2. Hipótesis Nula:**

El uso de la dramatización como estrategia didáctica no mejora la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Privada del Norte, durante el semestre 2019-I.

### **Variables e Indicadores**

**Independiente:** La dramatización como estrategia didáctica.

**Dependiente:** La producción oral en el aprendizaje del idioma inglés.

### **Operacionalización de Variables:**

**Tabla N° 01:** Cuadro de Operacionalización de Variables

<b>VARIABLES</b>	<b>DEFINICIÓN CONCEPTUAL</b>	<b>DEFINICIÓN OPERACIONAL</b>	<b>DIMENSIONES</b>	<b>SUB- INDICADORES</b>	<b>INSTRUMENTOS</b>
Variable Dependiente: La producción oral en el aprendizaje del idioma inglés.	La producción oral es una destreza del lenguaje que permite que dos o más interlocutores intercambien mensajes para expresar opiniones, sentimientos y emociones de manera coherente y con una adecuada articulación verbal.	La producción oral permite el intercambio de mensajes entre estudiantes. Para ello se debe considerar coherencia y cohesión, precisión, expresión corporal y pronunciación.	Coherencia y Cohesión	Trasmisión de un mensaje completo	Rúbrica de Producción oral
				Expresión y relación del dialogo	
				Conexión de ideas	
			Precisión	Gramática	
				Vocabulario	
			Expresión Corporal	Comunicación a través de gestos	
				Desenvolvimiento escénico	
			Pronunciación	Acento	
				Ritmo	
				Entonación	

**Elaborado por:** TREJO, Angélica

### III. METODOLOGÍA EMPLEADA

#### 3.1. Tipo y nivel de investigación

##### 3.1.1. Investigación Pre experimental

Es una investigación cuantitativa y aplicada. Cuantitativa, porque utiliza mediciones o evaluaciones que originan datos numéricos y aplicada porque utiliza recursos teóricos ya establecidos o aprehendidos para solucionar problemas.

##### 3.1.2. Nivel de investigación Descriptivo

El nivel de investigación: es una investigación experimental en su forma pre-experimental, porque producto de un estímulo se modifica algún aspecto de la unidad de análisis.

#### 3.2. Población y muestra de estudio

##### 3.2.1. Población

La población estuvo conformada por alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3, el cual consta de adultos que trabajan de 20 a 28 años del semestre 2019- I

##### 3.2.2. Muestra

Por la naturaleza de la población, la muestra está conformada por 24 alumnos de del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3, que cumplen los criterios de selección, distribuidos como se muestra en el siguiente cuadro:

**Tabla N° 02:** Muestra

Sección	Mujeres	Hombres	Total
Única	11	13	24

**Elaborado por:** TREJO, Angélica

### 3.3. Diseño de Investigación.

El tipo de diseño que se utilizó fue el pre experimental de un solo grupo constituido con pre-test y post test.

Gm: 01	X	02
--------	---	----

Donde:

Gm: Alumnos del Centro de Idiomas de la UPN, especialidad de Inglés.

01: Nivel de producción oral antes del estímulo.

02: Nivel de producción oral después del estímulo.

X: Estímulo: Dramatización.

### 3.4. Técnicas e Instrumentos de Recolección de datos.

#### 3.4.1. Técnica:

**Observación:** Es una técnica de investigación que consiste en observar personas, fenómenos, hechos, casos, objetos, acciones, situaciones, etc., para obtener cierta información necesaria para una investigación.

Con esta técnica lograré identificar adecuadamente cual es el nivel de producción oral de los estudiantes antes y después de aplicar el taller de dramatización.

#### 3.4.2. Instrumento:

**Rúbrica:** Es un conjunto de reglas que se utiliza para evaluar el desempeño de un estudiante y determinar su calificación. El objetivo de la rúbrica es que el proceso de evaluación sea claro y coherente, aumentando la justicia en el momento de calificar y determinar la aprobación o no de un sujeto.

Teniendo en cuenta los indicadores de este instrumento podré identificar la habilidades y destrezas de producción oral de los estudiantes.

### **3.5. Procesamiento y análisis de datos.**

#### **3.5.1. Estadística Descriptiva**

La presentación de datos se realizó utilizando estadísticas descriptivas según el tipo de variables que se analizan. Para analizar los datos se utilizaron las siguientes estadísticas: la diferencia de promedio, frecuencia, desviación estándar, prueba “t” de Student

#### **3.5.2. Estadística Inferencial**

Para determinar la efectividad del uso de la dramatización como estrategia didáctica para mejorar la producción oral se utilizaron las siguientes estadísticas: la diferencia de promedio, frecuencia, desviación estándar de las diferencias, prueba “t” de Student para datos pareados o emparejados.

#### **3.5.3. Medidas Estadísticas**

Las fórmulas utilizadas fueron:

##### **3.5.3.1. Promedio de las diferencias**

$$\bar{d} = \frac{\sum d_i}{n}$$

##### **3.5.3.2. Desviación estándar de las diferencias**

$$S_d = \sqrt{\frac{\sum d_i^2 - \frac{(\sum d_i)^2}{n}}{n-1}}$$

#### **3.5.4. Prueba de Hipótesis**

Prueba “t”-Student para datos emparejados:

$$t_v = \frac{\bar{d}}{\frac{S_d}{\sqrt{n}}} \quad v = n - 1 \text{ Grados de Libertad}$$

## **IV. PRESENTACIÓN DE RESULTADOS**

### **4.1. Propuesta de Investigación**

#### **PROPUESTA PEDAGÓGICA**

##### **A. DENOMINACIÓN:**

**“LA DRAMATIZACIÓN COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA, PARA MEJORAR LA PRODUCCIÓN ORAL EN EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL CENTRO DE IDIOMAS DE LA UNIVERSIDAD PRIVADA DEL NORTE SEMESTRE 2019- I”**

##### **B. DATOS REFERENCIALES:**

- a) Institución :Universidad Privada del Norte
- b) Nivel Educativo : Superior :
- c) Área Principal : Inglés
- d) Alumna Responsable : Trejo Colmenares Angélica

##### **C. FUNDAMENTACIÓN:**

La estrategia se basa en la aplicación de dramatizaciones en actividades didácticas para mejorar la expresión oral en estudiantes del centro de idiomas de la Universidad Privada Del Norte. Esta estrategia toma como referencia a la teoría de Núñez y Navarro, quienes consideran que la dramatización es una herramienta pedagógica que permite al estudiante desarrollar diversas habilidades artísticas y sociales, debido a que le facilita generar relaciones interpersonales entre sus pares y los que lo rodean. Para ello, dentro del uso de la estrategia de dramatización se tendrá en cuenta lo siguiente:

- Presentar a los estudiantes situaciones del ámbito cotidiano.
- Lo segundo que debe ocurrir es que los estudiantes se sientan identificado con estas situaciones y muestren predisposición hacia la ejecución de las actividades.
- El tercer componente es la práctica de diálogos sencillos, los cuales realizarán en pares o grupos de tres.
- Finalmente, el último proceso es la interacción que se pueda fomentar con de los diálogos usando su propia información y

haciendo uso de elementos que permitan dar mayor realismo a los diálogos.

#### **D. OBJETIVOS:**

##### **a) Objetivo General:**

Mejorar la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Privada del Norte durante el semestre 2019- I

##### **b) Objetivos Específicos:**

Diseñar y ejecutar la dramatización como estrategia didáctica para mejorar la producción oral de los estudiantes, a través de talleres.

Evaluar la producción oral de los estudiantes en el aprendizaje del inglés de los estudiantes, después de aplicar la dramatización a través de una post prueba oral.

Determinar el nivel de significancia de la aplicación de la dramatización en el desarrollo de la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Privada del Norte.

#### **E. ORGANIZACIÓN:**

Para el desarrollo de la estrategia se utilizará una metodología activa a través de actividades orientadas a la interacción. Las actividades desarrolladas tendrán como objetivo mejorar la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes. Se tendrá en cuenta las teorías de la producción oral, las cuales fundamentan teóricamente la variable independiente. El proceso didáctico será creativo y novedoso que responde a los siguientes momentos: preparación, implementación y evaluación.

##### **a) Preparación:**

En este primer momento es necesario identificar los conocimientos previos de los alumnos: análisis de facilitadores y obstáculos.



Luego, es importante realizar la selección de contenidos, determinar y diseñar la situación problemática inicial: el caso no puede movilizar ninguna acción, pero debe orientarse hacia una acción que exprese implícitamente los objetivos y contenidos que se buscarán y desarrollarán en clase. Lo que vamos a enseñar con el recurso de la dramatización es el orden lógico en el que deben aparecer, cómo se articulan con otras formas de trabajo en clase (como como exposiciones teóricas) del profesor o de las lecturas individuales.

**b) Implementación:**

La simulación admite diferentes acciones: la clase se puede dividir en grupos pequeños, se pueden seleccionar observadores y se puede iniciar la simulación de todos los grupos simultáneamente. Se realizará una simulación entre las partes en frente, mientras la clase observa. En esta modalidad es necesario un texto que plantee la situación general y la misma cantidad de roles confidenciales que las partes involucradas en la actividad, incluidos los observadores, que deben tener una guía que los guíe con precisión, sobre qué aspectos observar.

**c) Evaluación:**

La evaluación es necesaria para planificarla tanto para la evaluación del alumno como para la evaluación de las actividades, para el profesor.

Como evaluación del alumno: cuando termina la actividad, el alumno recibe una retroalimentación individual, en el que identifica los conceptos que recopiló de la actividad, acompañado de comentarios y propuestas sobre los que considera que debe continuar trabajando.

Como una evaluación para el maestro, se trata de usar la evaluación para comparar los objetivos establecidos al diseñar la actividad, con el producto de aprendizaje que los alumnos

recopilan.

**F. SESIONES Y CONTENIDOS:**

Se aplicarán 10 sesiones, la primera sesión en la cual se aplicarán la pre-prueba y las demás sesiones en las cuales se realizó el uso de la dramatización, con una última sesión de post – prueba. Los contenidos de las sesiones fueron distribuidos de la siguiente manera:

<b>SESIONES</b>	<b>CONTENIDOS</b>
Sesión 1	Lesson D: Introducing myself
Sesión 2	Lesson D: How do you spell it?
Sesión 3	Lesson C: Family
Sesión 4	Lesson C: Do you work out every day?
Sesión 5	Lesson C: Do you go straight home?
Sesión 6	Lesson C: He's always wasting time
Sesión 7	Lesson C: I've heard good things
Sesión 8	Lesson C: Whatever you're having
Sesión 9	Lesson C: I've got to get going.
Sesión 10	Lesson C: Neighbors

## 4.2. Análisis de Interpretación de resultados

### 4.2.1. Resultados

**TABLA 03**

**Puntajes en el Pretest y Postest de la producción oral del aprendizaje del inglés para la **dimensión PRECISIÓN** de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.**

<b>N°</b>	<b>Estudiantes</b>	<b>Pretest</b>	<b>Postest</b>	<b>Di</b>
1	APOLAYA JAMBO, FIORELLA MILAGROS	3	6	3
2	ARTEAGA ATOCHE, JORGE BLADIMIR	2	4	2
3	BARDALES CANALES, JULIA DINOSKA	2	4	2
4	BAZAN MOYA, BRENDA LESLY	5	8	3
5	BOCANEGRA JARA, JAVIER EFRAIN	6	8	2
6	BURGOS RUIZ, JACQUELINE SHERLEY	7	8	1
7	CASTILLON SORIA, ELMER RICARDO	4	5	1
8	CAVERO CHAVEZ, CLAUDIA ALEJANDRA	7	8	1
9	CRUZADO SALIRROSAS, SHEYLA DIANA	2	4	2
10	DIAZ FERNANDEZ, ROGER LEONEL	3	5	2
11	FERNANDEZ MOZO, JHELIKZA MARLENY	4	4	0
12	LOPEZ RODRIGUEZ, RICHARD GUILLERMO	4	5	1
13	LUCIANO ROLDAN, MEDALIDT COYDER	3	4	1
14	OSORIO MEJIA, INDIRA FIDENCIA	5	7	2
15	OTINIANO CABRERA, BERSAEL KIQUE	2	3	1
16	RUBIÑOS ALAS, BRAYAN PAUL	4	4	0
17	RUIZ DIAZ, MICHAEL DIEGO	2	5	3
18	RUIZ JAIME, WILSON MILER	2	3	1
19	SAMOLUK MORALES, GREGORY STARSKY	2	3	1
20	SANDOVAL APOLITANO, ANDERSON DAVID	2	3	1
21	SANTILLAN RODRIGUEZ, FERNANDO ABEL	3	3	0
22	SUASNABAR ENRIQUEZ, JULIO REYNALDO	5	6	1
23	VASQUEZ ESCOBAR, ANA LORENA	5	7	2
24	ZELAYA RIVERA, ELAINE KEITH	5	7	2
<b>PROMEDIO</b>		<b>3.71</b>	<b>5.17</b>	<b>1.46</b>
<b>DESVIACIÓN ESTÁNDAR</b>		<b>1.63</b>	<b>1.81</b>	<b>0.88</b>

Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pretest y postest.

**TABLA 04**

**Comparación de Promedios y su Significancia, de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión PRECISIÓN de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.**

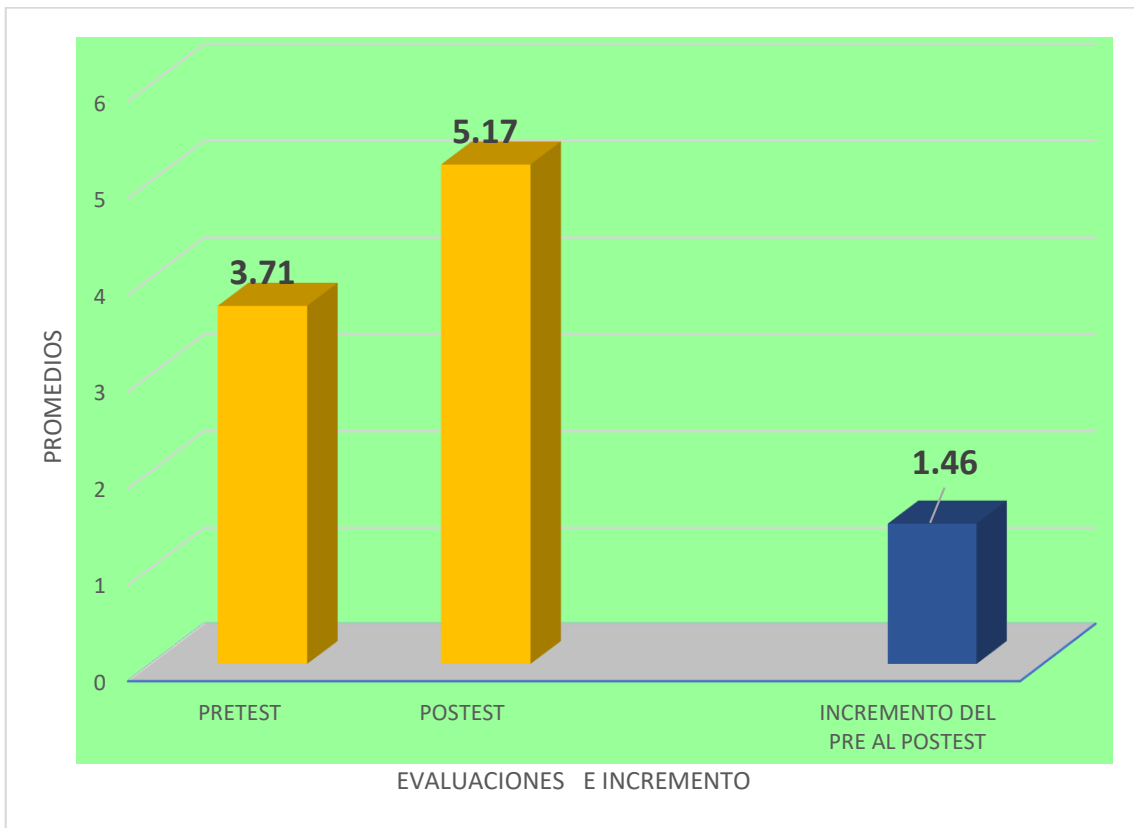
PRUEBA "T" DE DATOS PAREADOS		
MEDIDAS ESTADÍSTICAS	<u>Valor P</u>	Conclusión
$\bar{X}_{PRETEST} = 3.71$	<b>T<sub>c</sub> = 8.08 &gt; T<sub>tabular</sub> = 1.714</b>	El puntaje medio del Posttest supera significativamente al puntaje medio del PreTest
$\bar{X}_{POSTEST} = 5.17$		
$\bar{d} = 1.46$		
$S_d = 0.88$		
	<b>P = 0.0000000179 &lt; 0.01</b>	

Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pretest y postest

Al utilizar la prueba "t" para comparar los puntajes antes y después del desarrollo de la dramatización como estrategia didáctica para la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión de **PRECISIÓN** en los alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo, tenemos que los promedios presentan una diferencia altamente significativa,  $p = 0.0000000179 < 0,01$ . Los estudiantes que participaron en el experimento para la valoración de la precisión en la gramática y el vocabulario en el pretest obtuvieron un promedio de 3.71 puntos, de un total de 8 puntos, y en el postest tuvieron un promedio de 5.17 puntos, es decir hubo un incremento del pretest al postest de 1.46 puntos, este incremento se atribuye a la aplicación del programa de Dramatización como estrategia didáctica que permitió mejorar el aspecto gramatical y de vocabulario en el aprendizaje del inglés de los estudiantes.

### GRÁFICO 01

Promedios, y su incremento del pre-test al post-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión PRECISIÓN de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.



Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pretest y postest

**TABLA 05**

**Puntajes en el Pre-test y Post-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la **dimensión COHERENCIA Y COHESIÓN** de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.**

<b>N°</b>	<b>Estudiantes</b>	<b>Pre-test</b>	<b>Pos-test</b>	<b>Di</b>
1	APOLAYA JAMBO, FIORELLA MILAGROS	5	8	3
2	ARTEAGA ATOCHE, JORGE BLADIMIR	3	4	1
3	BARDALES CANALES, JULIA DINOSKA	2	4	2
4	BAZAN MOYA, BRENDA LESLY	7	8	1
5	BOCANEGRA JARA, JAVIER EFRAIN	6	8	2
6	BURGOS RUIZ, JACQUELINE SHERLEY	7	8	1
7	CASTILLON SORIA, ELMER RICARDO	3	5	2
8	CAVERO CHAVEZ, CLAUDIA ALEJANDRA	6	8	2
9	CRUZADO SALIRROSAS, SHEYLA DIANA	3	4	1
10	DIAZ FERNANDEZ, ROGER LEONEL	4	6	2
11	FERNANDEZ MOZO, JHELIKZA MARLENY	4	6	2
12	LOPEZ RODRIGUEZ, RICHARD GUILLERMO	2	5	3
13	LUCIANO ROLDAN, MEDALIDT COYDER	4	5	1
14	OSORIO MEJIA, INDIRA FIDENCIA	7	8	1
15	OTINIANO CABRERA, BERSAEL KIQUE	2	3	1
16	RUBIÑOS ALAS, BRAYAN PAUL	6	6	0
17	RUIZ DIAZ, MICHAEL DIEGO	2	6	4
18	RUIZ JAIME, WILSON MILER	3	4	1
19	SAMOLUK MORALES, GREGORY STARKY	2	4	2
20	SANDOVAL APOLITANO, ANDERSON DAVID	3	3	0
21	SANTILLAN RODRIGUEZ, FERNANDO ABEL	2	3	1
22	SUASNABAR ENRIQUEZ, JULIO REYNALDO	6	8	2
23	VASQUEZ ESCOBAR, ANA LORENA	6	6	0
24	ZELAYA RIVERA, ELAINE KEITH	6	8	2
<b>PROMEDIO</b>		<b>4.21</b>	<b>5.75</b>	<b>1.54</b>
<b>DESVIACIÓN ESTÁNDAR</b>		<b>1.86</b>	<b>1.87</b>	<b>0.98</b>

Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pre-test y pos-test

**TABLA 06**

**Comparación de Promedios y su Significancia, de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión COHERENCIA Y COHESIÓN de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.**

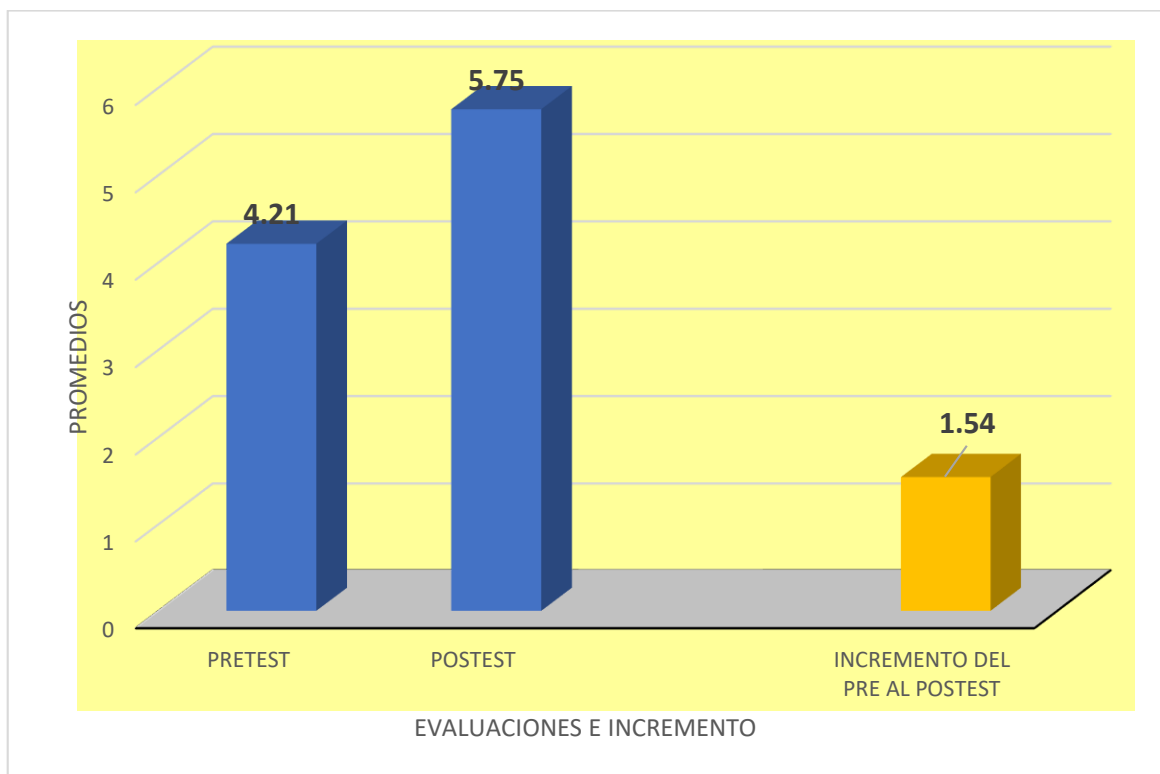
PRUEBA "T" DE DATOS PAREADOS		
MEDIDAS ESTADÍSTICAS	<u>Valor P</u>	Conclusión
$\bar{X}_{PRETEST} = 4.21$	<b>T<sub>c</sub> = 7.73 &gt; T<sub>tabular</sub> = 1.714</b>  <b>P = 0.0000000384 &lt; 0.01</b>	El puntaje medio del Postest supera significativamente al puntaje medio del PreTest
$\bar{X}_{POSTEST} = 5.75$		
$\bar{d} = 1.54$		
$S_d = 0.98$		

Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pre-test y pos-test

Al utilizar la prueba "t" para comparar los puntajes antes y después del desarrollo de la dramatización como estrategia didáctica para la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión de **COHERENCIA Y COHESIÓN** en los alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo, tenemos que los promedios presentan una diferencia altamente significativa,  $p = 0.0000000384 < 0,01$ . Los estudiantes que participaron en el experimento para la valoración de la Coherencia y la Cohesión en el pre-test obtuvieron un promedio de 4.21 puntos, de un total de 8 puntos, y en el pos-test tuvieron un promedio de 5.75 puntos, es decir hubo un incremento del pre-test al pos-test de 1.54 puntos, este incremento se atribuye a la aplicación del programa de Dramatización como estrategia didáctica que permitió mejorar aspectos como la transmisión de mensajes completos, el diálogo y la conexión de ideas en el aprendizaje del inglés de los estudiantes del centro de idiomas.

## GRÁFICO 02

Promedios y su incremento del pre-test al pos-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión COHERENCIA Y COHESIÓN de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.



Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pretest y postest



**TABLA 07**

**Puntajes en el Pre-test y Pos-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la **dimensión EXPRESIÓN CORPORAL** de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.**

<b>N°</b>	<b>Estudiantes</b>	<b>Pretest</b>	<b>Postest</b>	<b>Di</b>
1	APOLAYA JAMBO, FIORELLA MILAGROS	3	5	2
2	ARTEAGA ATOCHE, JORGE BLADIMIR	2	5	3
3	BARDALES CANALES, JULIA DINOSKA	2	5	3
4	BAZAN MOYA, BRENDA LESLY	5	8	3
5	BOCANEGRA JARA, JAVIER EFRAIN	5	8	3
6	BURGOS RUIZ, JACQUELINE SHERLEY	6	8	2
7	CASTILLON SORIA, ELMER RICARDO	5	7	2
8	CAVERO CHAVEZ, CLAUDIA ALEJANDRA	5	8	3
9	CRUZADO SALIRROSAS, SHEYLA DIANA	3	4	1
10	DIAZ FERNANDEZ, ROGER LEONEL	2	5	3
11	FERNANDEZ MOZO, JHELIKZA MARLENY	2	4	2
12	LOPEZ RODRIGUEZ, RICHARD GUILLERMO	2	3	1
13	LUCIANO ROLDAN, MEDALIDT COYDER	3	4	1
14	OSORIO MEJIA, INDIRA FIDENCIA	6	8	2
15	OTINIANO CABRERA, BERSAEL KIQUE	2	4	2
16	RUBIÑOS ALAS, BRAYAN PAUL	2	4	2
17	RUIZ DIAZ, MICHAEL DIEGO	3	4	1
18	RUIZ JAIME, WILSON MILER	2	3	1
19	SAMOLUK MORALES, GREGORY STARSKY	2	4	2
20	SANDOVAL APOLITANO, ANDERSON DAVID	2	3	1
21	SANTILLAN RODRIGUEZ, FERNANDO ABEL	3	3	0
22	SUASNABAR ENRIQUEZ, JULIO REYNALDO	6	8	2
23	VASQUEZ ESCOBAR, ANA LORENA	6	8	2
24	ZELAYA RIVERA, ELAINE KEITH	6	8	2
<b>PROMEDIO</b>		<b>3.54</b>	<b>5.46</b>	<b>1.92</b>
<b>DESVIACIÓN ESTÁNDAR</b>		<b>1.67</b>	<b>2.02</b>	<b>0.83</b>

Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pre-test y pos-test

**TABLA 08**

**Comparación de Promedios y su Significancia, de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión EXPRESIÓN CORPORAL de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.**

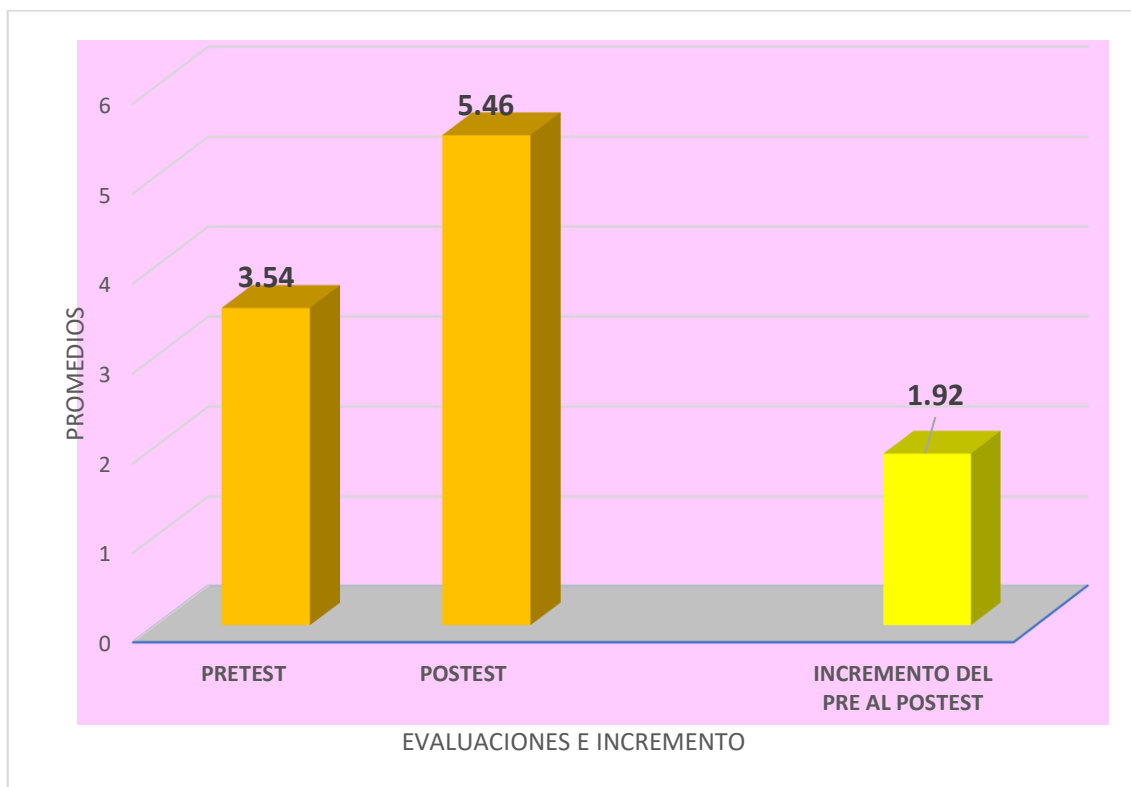
PRUEBA "T" DE DATOS PAREADOS		
MEDIDAS ESTADÍSTICAS	<u>Valor P</u>	Conclusión
$\bar{X}_{PRETEST} = 3.54$	<b>T<sub>c</sub> = 11.317 &gt; T<sub>tabular</sub> = 1.714</b>	El puntaje medio del Post-test supera significativamente al puntaje medio del Pre-Test
$\bar{X}_{POSTEST} = 5.46$		
$\bar{d} = 1.92$		
$S_d = 0.83$		
	<b>P = 0.000000000035 &lt; 0.01</b>	

Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pre-test y pos-test

Al utilizar la prueba "t" para comparar los puntajes antes y después del desarrollo de la dramatización como estrategia didáctica para la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión de **EXPRESIÓN CORPORAL** en los alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo, tenemos que los promedios presentan una diferencia altamente significativa,  $p = 0.000000000035 < 0.01$ . Los estudiantes que participaron en el experimento para la valoración de la Expresión Corporal en el pretest obtuvieron un promedio de 3.54 puntos, de un total de 8 puntos, y en el postest tuvieron un promedio de 5.46 puntos, es decir hubo un incremento del pretest al postest de 1.92 puntos, este incremento se atribuye a la aplicación del programa de Dramatización como estrategia didáctica que permitió mejorar aspectos como la comunicación a través de gestos y el desenvolvimiento escénico en el aprendizaje del inglés de los estudiantes del centro de idiomas de la UPN.

### GRÁFICO 03

Promedios y su incremento del pre-test al pos-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión EXPRESIÓN CORPORAL de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.



Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pretest y postest

**TABLA 09**

**Puntajes en el Pre-test y Pos-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la **dimensión PRONUNCIACIÓN** de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.**

<b>N°</b>	<b>Estudiantes</b>	<b>Pretest</b>	<b>Postest</b>	<b>Di</b>
1	APOLAYA JAMBO, FIORELLA MILAGROS	4	7	3
2	ARTEAGA ATOCHE, JORGE BLADIMIR	3	4	1
3	BARDALES CANALES, JULIA DINOSKA	2	4	2
4	BAZAN MOYA, BRENDA LESLY	5	8	3
5	BOCANEGRA JARA, JAVIER EFRAIN	5	7	2
6	BURGOS RUIZ, JACQUELINE SHERLEY	6	8	2
7	CASTILLON SORIA, ELMER RICARDO	6	7	1
8	CAVERO CHAVEZ, CLAUDIA ALEJANDRA	7	8	1
9	CRUZADO SALIRROSAS, SHEYLA DIANA	3	6	3
10	DIAZ FERNANDEZ, ROGER LEONEL	3	5	2
11	FERNANDEZ MOZO, JHELIKZA MARLENY	3	5	2
12	LOPEZ RODRIGUEZ, RICHARD GUILLERMO	2	4	2
13	LUCIANO ROLDAN, MEDALIDT COYDER	2	4	2
14	OSORIO MEJIA, INDIRA FIDENCIA	6	8	2
15	OTINIANO CABRERA, BERSAEL KIQUE	2	3	1
16	RUBIÑOS ALAS, BRAYAN PAUL	3	6	3
17	RUIZ DIAZ, MICHAEL DIEGO	3	5	2
18	RUIZ JAIME, WILSON MILER	2	3	1
19	SAMOLUK MORALES, GREGORY STARKY	2	4	2
20	SANDOVAL APOLITANO, ANDERSON DAVID	2	2	0
21	SANTILLAN RODRIGUEZ, FERNANDO ABEL	2	4	2
22	SUASNABAR ENRIQUEZ, JULIO REYNALDO	6	7	1
23	VASQUEZ ESCOBAR, ANA LORENA	5	7	2
24	ZELAYA RIVERA, ELAINE KEITH	2	6	4
<b>PROMEDIO</b>		<b>3.58</b>	<b>5.50</b>	<b>1.92</b>
<b>DESVIACIÓN ESTÁNDAR</b>		<b>1.69</b>	<b>1.82</b>	<b>0.88</b>

Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pretest y postest

**TABLA 10**

**Comparación de Promedios y su Significancia, de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión PRONUNCIACIÓN de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.**

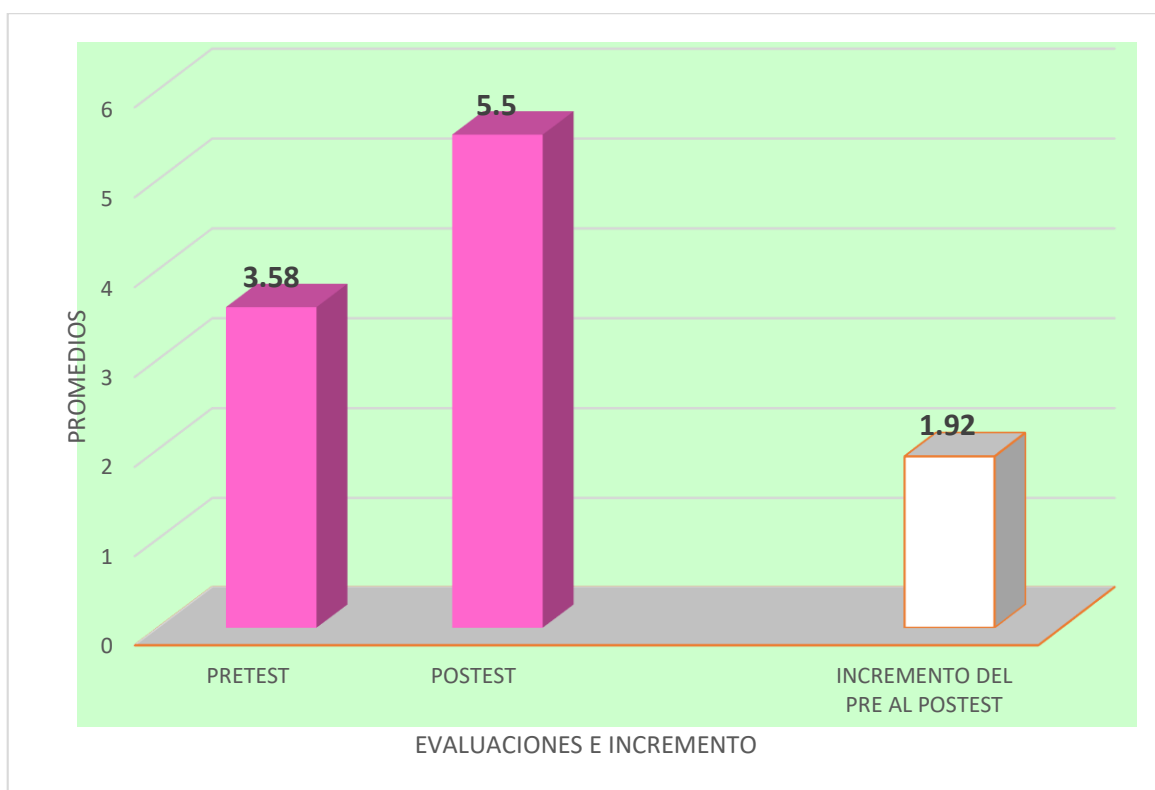
PRUEBA "T" DE DATOS PAREADOS		
MEDIDAS ESTADÍSTICAS	<u>Valor P</u>	Conclusión
$\bar{X}_{PRETEST} = 3.58$	<b><math>T_c = 10.66 &gt; T_{tabular} = 1.714</math></b>	El puntaje medio del Postest supera significativamente al puntaje medio del PreTest
$\bar{X}_{POSTEST} = 5.50$		
$\bar{d} = 1.92$		
$S_d = 0.88$		
	<b><math>P = 0.000000000112 &lt; 0.01</math></b>	

Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pre-test y pos-test

Al utilizar la prueba "t" para comparar los puntajes antes y después del desarrollo de la dramatización como estrategia didáctica para la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión de **PRONUNCIACIÓN** en los alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo, tenemos que los promedios presentan una diferencia altamente significativa,  $p = 0.000000000112 < 0.01$ . Los estudiantes que participaron en el experimento para la valoración de Pronunciación en el pretest obtuvieron un promedio de 3.58 puntos, de un total de 8 puntos, y en el postest tuvieron un promedio de 5.50 puntos, es decir hubo un incremento del pretest al postest de 1.92 puntos, este incremento se atribuye a la aplicación del programa de Dramatización como estrategia didáctica que permitió mejorar aspectos como la acentuación, el ritmo y la entonación en el aprendizaje del inglés de los estudiantes del centro de idiomas de la UPN.

### GRÁFICO 04

Promedios y su incremento del pre-test al pos-test de la producción oral del aprendizaje del inglés para la dimensión PRONUNCIACIÓN de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.



Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pretest y posttest

**TABLA 11**

**Puntajes en el Pretest y Postest de la producción oral del aprendizaje del inglés de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.**

<b>N°</b>	<b>Estudiantes</b>	<b>Pretest</b>	<b>Postest</b>	<b>Di</b>
1	APOLAYA JAMBO, FIORELLA MILAGROS	15	26	11
2	ARTEAGA ATOCHE, JORGE BLADIMIR	10	17	7
3	BARDALES CANALES, JULIA DINOSKA	8	17	9
4	BAZAN MOYA, BRENDA LESLY	22	32	10
5	BOCANEGRA JARA, JAVIER EFRAIN	22	31	9
6	BURGOS RUIZ, JACQUELINE SHERLEY	26	32	6
7	CASTILLON SORIA, ELMER RICARDO	18	24	6
8	CAVERO CHAVEZ, CLAUDIA ALEJANDRA	25	32	7
9	CRUZADO SALIRROSAS, SHEYLA DIANA	11	18	7
10	DIAZ FERNANDEZ, ROGER LEONEL	12	21	9
11	FERNANDEZ MOZO, JHELIKZA MARLENY	13	19	6
12	LOPEZ RODRIGUEZ, RICHARD GUILLERMO	10	17	7
13	LUCIANO ROLDAN, MEDALIDT COYDER	12	17	5
14	OSORIO MEJIA, INDIRA FIDENCIA	24	31	7
15	OTINIANO CABRERA, BERSAEL KIQUE	8	13	5
16	RUBIÑOS ALAS, BRAYAN PAUL	15	20	5
17	RUIZ DIAZ, MICHAEL DIEGO	10	20	10
18	RUIZ JAIME, WILSON MILER	9	13	4
19	SAMOLUK MORALES, GREGORY STARKY	8	15	7
20	SANDOVAL APOLITANO, ANDERSON DAVID	9	11	2
21	SANTILLAN RODRIGUEZ, FERNANDO ABEL	10	13	3
22	SUASNABAR ENRIQUEZ, JULIO REYNALDO	23	29	6
23	VASQUEZ ESCOBAR, ANA LORENA	22	28	6
24	ZELAYA RIVERA, ELAINE KEITH	19	29	10
<b>PROMEDIO</b>		<b>15.04</b>	<b>21.88</b>	<b>6.83</b>
<b>DESVIACIÓN ESTÁNDAR</b>		<b>6.24</b>	<b>7.11</b>	<b>2.30</b>

Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pre-test y pos-test

TABLA 12

**Comparación de Promedios y su Significancia, de la producción oral del aprendizaje del inglés de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.**

PRUEBA "T" DE DATOS PAREADOS		
MEDIDAS ESTADÍSTICAS	<u>Valor P</u>	Conclusión
$\bar{X}_{PRETEST} = 15.04$	<b>T<sub>c</sub> = 14.57 &gt; T<sub>tabular</sub> = 1.714</b>  <b>P = 0.0000000000000208 &lt; 0.01</b>	El puntaje medio del Postest supera significativamente al puntaje medio del PreTest
$\bar{X}_{POSTEST} = 21.88$		
$\bar{d} = 6.83$		
$S_d = 2.30$		

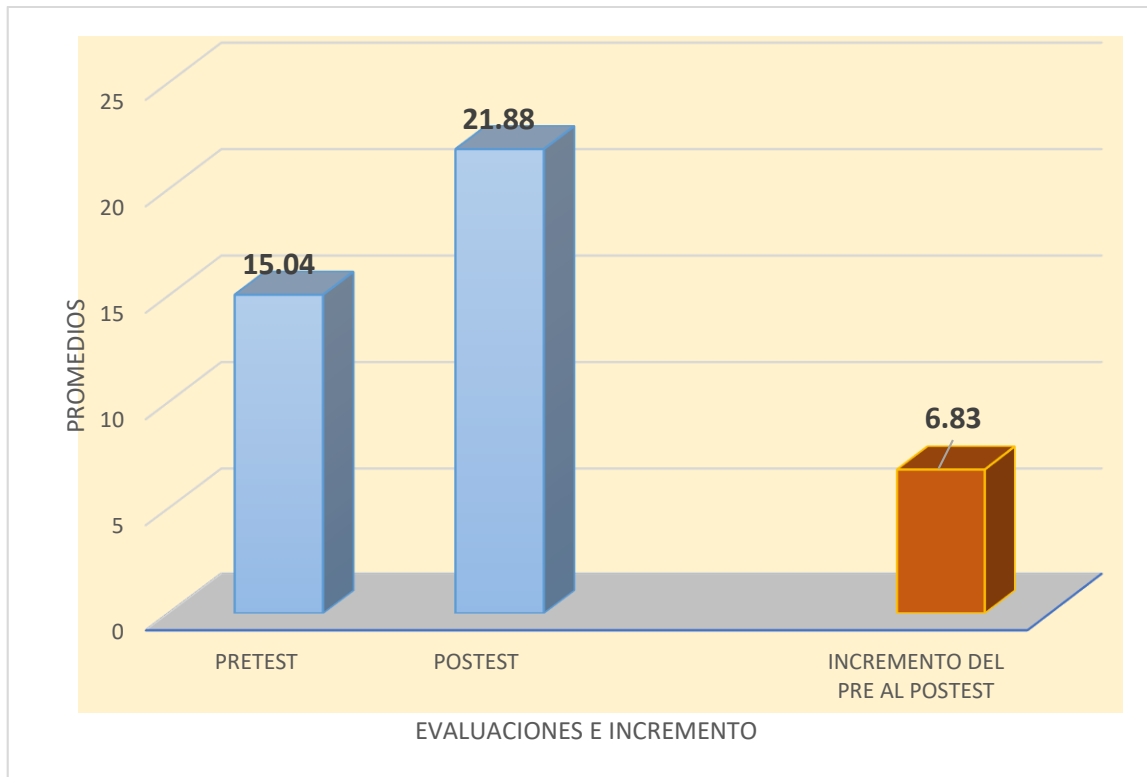
Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pretest y postest

Al utilizar la prueba "t" para comparar los puntajes antes y después del desarrollo de la dramatización como estrategia didáctica para la **producción oral del aprendizaje del inglés** en los alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo, tenemos que los promedios presentan una diferencia altamente significativa,  $p = 0.0000000000000208 < 0.01$ . Los estudiantes que participaron en el experimento para la valoración de la producción oral en general en el pretest obtuvieron un promedio de 15.04 puntos, de un total de 32 puntos, y en el postest tuvieron un promedio de 21.88 puntos, es decir hubo un incremento del pretest al postest de 6.83 puntos, este incremento se atribuye a la aplicación del programa de Dramatización como estrategia didáctica que permitió mejorar aspectos la precisión, la coherencia y cohesión, la expresión corporal y la pronunciación en el aprendizaje del inglés de los estudiantes del centro de idiomas de la UPN.



### GRÁFICO 05

Promedios y su incremento del pretest al postest de la producción oral del aprendizaje del inglés de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.



Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pretest y postest

**TABLA 13**

**Comparativo de los porcentajes generales obtenidos en el pretest y postest en la producción oral del aprendizaje del inglés de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.**

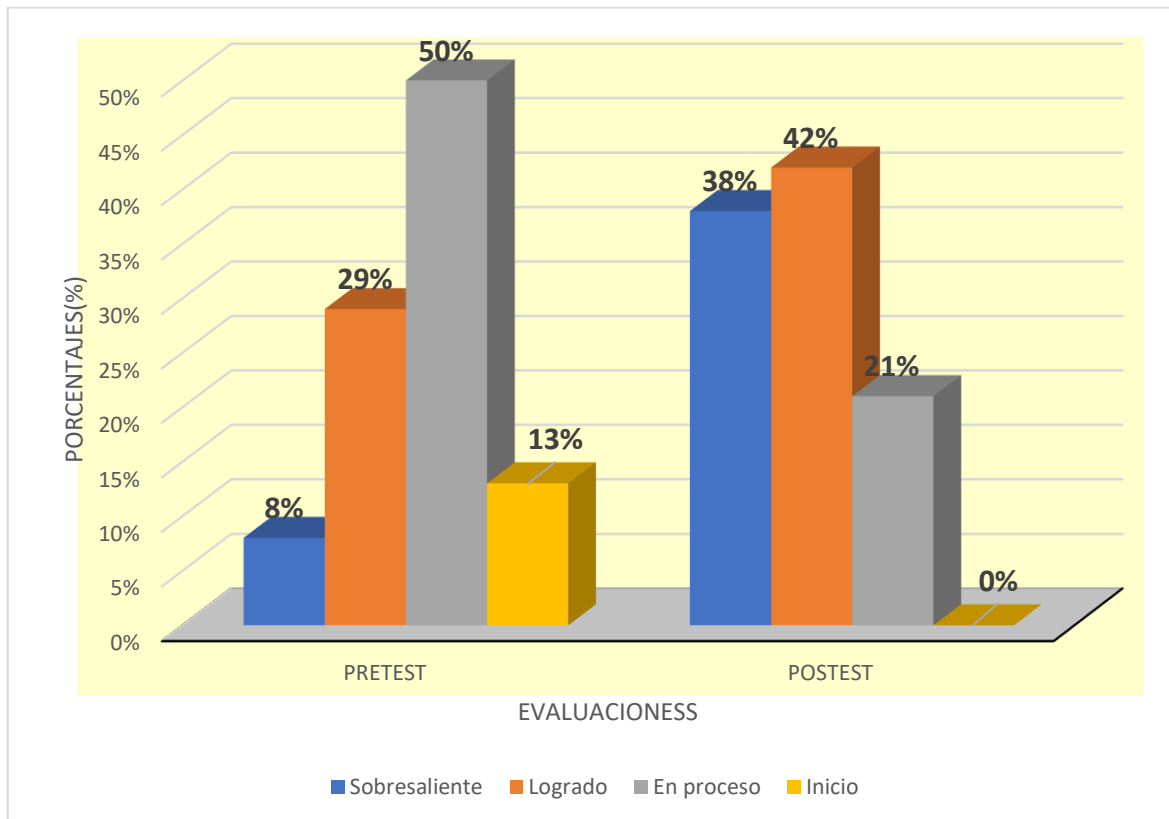
F u e n t e : A p	NIVELES DE LOGRO		GRUPO EXPERIMENTAL	
			PRETEST	POSTEST
			%	%
	SOBRESALIENTE	25 - 32	8%	38%
	LOGRADO	17 - 24	29%	42%
	PROCESO	9 - 16	50%	21%
	INICIO	0 - 8	13%	0%
	<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>	<b>100%</b>

licación de la rúbrica en el pretest y postest

Con respecto al porcentaje obtenido en el pretest y el postest, por niveles en la producción oral del aprendizaje del inglés en los alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo, tenemos que en el pretest solo el 8% presentaron un nivel Sobresaliente, el 29% un nivel Logrado, el 50% en proceso y el 13% en inicio; pero en el postest tenemos que el 38% de los estudiantes tuvieron un nivel Sobresaliente, el 42% logrado, el 21% en proceso y ninguno tuvo un nivel de inicio en la producción oral del idioma inglés, este cambio de porcentaje en los niveles se supone que es producto del desarrollo de la dramatización como estrategia didáctica utilizada.

## GRÁFICO 06

Porcentajes generales obtenidos en el pretest y postest en la producción oral del aprendizaje del inglés de alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo del nivel de inglés 3. 2019.



Fuente: Aplicación de la rúbrica en el pretest y postest

## V. DISCUSIÓN DE RESULTADOS

En la información mostrada en las tablas y gráficos en relación a los resultados obtenidos mediante la aplicación del instrumento utilizado para la recopilación de datos en la variable de estudio, se ha obtenido que existe un incremento significativo en la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes de la Universidad Privada del Norte luego de aplicar la estrategia didáctica de dramatización. Para comparar los puntajes antes y después se realizó el uso de la prueba “t” de Student para cada dimensión.

En cuanto a la dimensión de PRECISIÓN en los alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo, los promedios presentan una diferencia altamente significativa de  $p < 0,01$ . Los estudiantes que participaron en el experimento para la valoración de la precisión en la gramática y vocabulario mostraron un incremento del pretest al posttest de 1.46 puntos, lo cual permitió mejorar el aspecto gramatical y de vocabulario en el aprendizaje del inglés de los estudiantes.

En la dimensión de COHERENCIA Y COHESIÓN tenemos que los promedios presentan una diferencia altamente significativa de  $p < 0,01$ , obteniendo un incremento del pre-test al pos-test de 1.54 puntos, atribuida a la aplicación del programa de Dramatización como estrategia didáctica que permitió mejorar aspectos como la transmisión de mensajes completos, el diálogo y la conexión de ideas en el aprendizaje del inglés de los estudiantes del centro de idiomas. Este resultado concuerda con lo expuesto por Gudiño(2017), quien menciona que la dramatización, como técnica, aporta positiva y significativamente a la producción oral del idioma inglés, ya que mediante diversas actividades como presentaciones orales, improvisaciones y dinámicas individuales o grupales; se desarrolló una comunicación evolutiva.

Los promedios presentan una diferencia altamente significativa en la dimensión de EXPRESIÓN CORPORAL con un incremento del pretest al posttest de 1.92 puntos, lo cual refleja la mejora en aspectos como la comunicación a través de gestos y el desenvolvimiento escénico. Este resultado está alineado a los

resultados obtenidos por García, Montes y Pérez (2015), quienes en su trabajo de tesis sobre la dramatización concluyeron que la comunicación verbal entre las estudiantes mediante la dramatización, permitió que sus gestos, ademanes y expresión corporal, facilitan la comprensión del mensaje que deseaban transmitir.

Para la dimensión de PRONUNCIACIÓN en los alumnos del centro de Idiomas-Especialidad Inglés de la Universidad Privada del Norte de Trujillo, se registró un incremento del pretest al postest de 1.92 puntos, lo cual permitió mostrar la mejora aspectos como la acentuación, el ritmo y la entonación en el aprendizaje del inglés de los estudiantes del centro de idiomas de la UPN. El resultado que se muestra coincide con los resultados obtenidos por Maurtua, Quispe, De La Cruz (2013) en su trabajo de investigación, lo cual los llevó a concluir que la estrategia didáctica de dramatización está vinculado a la pronunciación del idioma inglés en aprendices de grado quinto de primaria, ya que esta relación es positiva, alta, fuerte y significativa. De acuerdo con la prueba hipotética general, en la que obtuvieron 0,864 puntos a nivel de correlación.

Los estudiantes que participaron en el experimento para la valoración de la producción oral en general, hubo un incremento del pretest al postest de 6.83 puntos, este incremento se atribuye a la aplicación del programa de Dramatización como estrategia didáctica que permitió mejorar aspectos como la precisión, la coherencia y cohesión, la expresión corporal y la pronunciación en el aprendizaje del inglés. Este resultado general comprueba mi hipótesis alternativa que el uso de la dramatización como estrategia didáctica, mejora significativamente la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Privada del Norte, durante el semestre 2019-I.

Asimismo es importante comparar las conclusiones de los trabajos que se han considerado como antecedentes y establecer la relación sobre los resultados positivos obtenidos por los autores, por lo cual coincido con Gudiño (2017), cuando remarca que la dramatización como estrategia didáctica fortalece las habilidades comunicativas de los estudiantes al estar estrechamente ligada a otras

habilidades que pueden desarrollar mediante esta estrategia. Del mismo modo, comparto con Quispe y Muñoz (2016), cuando concluyen que la dramatización es una estrategia didáctica que permite no solo a los estudiantes universitarios sino también a los infantes a mejorar su expresión oral haciendo uso de sus habilidades verbales y corporales.

## **CONCLUSIONES**

- 1.** La estrategia didáctica de la dramatización contribuyó de manera positiva y significativa al desarrollo de la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes universitarios, con un nivel de significancia de 1.71.
- 2.** El nivel de producción oral, antes de la aplicación de la propuesta pedagógica, la dramatización como estrategia didáctica, en los estudiantes fue bajo.
- 3.** La aplicación de la estrategia didáctica dramatización incrementó el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes universitarios.
- 4.** El uso de la dramatización como estrategia didáctica mejoró significativamente la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del centro de idiomas de la Universidad Privada del Norte, semestre 2019-I

## **RECOMENDACIONES**

- La implementación de esta estrategia requiere de una planificación detallada sobre lo que se requiere reforzar en los estudiantes, por ello se recomienda realizar una evaluación previa para conocer las falencias de nuestros estudiantes.
- El tiempo es un factor de suma importancia, por eso se recomienda realizar un cronograma con las actividades más relevantes en base a las necesidades de nuestros estudiantes.
- Es recomendable también que se realice teatralizaciones con historias o temas del agrado de los estudiantes para no caer en la monotonía y evitar que los estudiantes se aburran.
- Es necesario utilizar materiales que incrementen el realismo de las historias o cuentos que dramatizaran los estudiantes para captar una mayor atención.

## REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Álvarez, S. (2002). “*La expresión oral*” Segunda edición Ed. Libresa Madrid.
- Brown, Gillian y Yule, George (1983). *Teaching the Spoken Language*. Cambridge University Press. New York.
- Cahisa V. (2013) “La dramatización como método para la educación en valores y el desarrollo de la persona en Educación Primaria”. Universidad Internacional de La Rioja. Facultad de Educación. Tesis para optar el grado de Maestro de Primaria. Barcelona.
- Carrasco, B. (2004). *Una didáctica para hoy. Cómo enseñar mejor*. Madrid RIALP.
- Castillo, R. (2011). *Habilidades Comunicativas y Corrientes Pedagógicas Estrategias para mejorar el aprendizaje del idioma inglés*. Editorial Lima. Lima.
- Cervera, J. (1991). La creatividad dramática, en Marín Ibáñez, R. y De La Torre, S. (coords.). *Manual de la Creatividad*. Barcelona, Vicens Vives, 419-423. — (1996) *La dramatización en la escuela*. Madrid, Bruño.
- Díaz B., Frida y G. Hernández R. (2000). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo*. Editorial McGraw-Hill. México.
- Duran, C. (2010b). «Parlem de l’adverbi. Els conceptes gramaticals dels alumnes de l’eso». *Articles de Didàctica de la Lengua y la Literatura*, n.º 52, pag.. 91-111.
- Fajardo, L.(2009). *A Propósito De La Comunicación Verbal Forma y Función*, vol. 22, núm. 2, pag.. 121-142 Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia
- Fernández, M. (2010). “Historia del Teatro”. *Revista virtual Islabahía.com* Recuperado en:  
[http://www.islabahia.com/arenaycal/2010/173julio\\_agosto/miguel\\_afernandez173.asp](http://www.islabahia.com/arenaycal/2010/173julio_agosto/miguel_afernandez173.asp)
- Flee education, (2012). “Producción Oral en Ingles” Recuperado en <https://fleeeducation.wordpress.com/2012/08/25/produccion-oral-en-ingles/>



- García, F., Montes, M., y Pérez, M. (2015). “La dramatización y la expresión oral en inglés de los estudiantes de 3 ° año de secundaria de la I.E. "Javier Heraud" de Trujillo, 2014”. Universidad Nacional de Trujillo. Tesis para optar el título profesional de Licenciado en Educación. Trujillo.
- García Velasco, A. (2008). Juego teatral, dramatización y teatro como recursos didácticos. *Primeras Noticias. Revista De Literatura*, (233), 29-37.
- Gaskins, Irene y Thorne, Elliot. (1999). *Cómo enseñar estrategias cognitivas en la escuela: El manual Benchmark para docentes*. Barcelona, España: Paidós.
- Bolton, G. (1986) *Selected Writings on drama in education*, Longman, London.
- Gonzales M., D. (2009). *Estrategias de aprendizaje para el desarrollo de la producción oral*. Tesis para optar la Licenciatura en Lenguas Modernas. Pontificia Universidad Javeriana. Facultad de Comunicación y Lenguaje. Bogotá, D.C.
- Gudiño E., E. (2017). “La Dramatización en el desarrollo de la Producción Oral del Idioma Inglés”. Universidad Central del Ecuador. Tesis para obtener el Título de Licenciado en Ciencias de la Educación, mención Inglés. Quito.
- Khuc Kim, Lan (2010). “El uso de la simulación para desarrollar habilidades del habla para estudiantes de 3er año en la Facultad de Maestros de Educación en Inglés, ULIS, UNV. Tesis para optar el grado de bachiller. Universidad Nacional de Vietnam. Hanói. Vietnam.
- López, P., M. (2010). *Estrategias y enfoques metodológicos del uso comunicativo en las lenguas extranjeras: aplicación teórico - práctica del paradigma pragmático*. Universidad de Extremadura. España.
- Llamazares Prieto, M<sup>a</sup> T. (2002). *Dramatización de un cuento: recurso para trabajar la lengua oral en Educación Infantil*. Universidad de León. León.
- Maurtua, L., Quipe, A., De La Cruz, N. (2013), “La dramatización como estrategia didáctica y la pronunciación del idioma inglés en los estudiantes del quinto grado de primaria de la Institución Educativa Sor Rosa Larraburre”. Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle. Tesis para optar el Título de Segunda Especialidad Profesional en Lengua Extranjera. Lima.
- Monereo, C. (1990). *Macroestrategias de enseñanza: aplicación en la preparación de sesiones de formación*. En Monereo, C. (Comp.). *Aprender a aprender y a pensar en la escuela*. Madrid: Aprendizaje y COMAP.

- Montilla, O. (2015). *Estrategias Didácticas*. México: Trillas.
- Motos, T. Y Tejedó, F. (1996) *Prácticas de Dramatización*. Madrid, Ed. J. García Verdugo; reeditado en Madrid por la editorial Avispa (1999).
- Mora, S. y Anijovich, R. (2009). “*Estrategias de enseñanza. Otra mirada al quehacer en el aula*” – Editorial Aique. 1ª. Ed. Buenos Aires.
- Moreno, J. (2002). *Aprendizaje a través del juego*. Ediciones Aljibe. España
- Muñoz Aguilera, L. (2016). “Estrategias de dramatización para mejorar la expresión oral en niños de tres años en Institución Educativa Pública 215”. Tesis para optar el Título Profesional de Licenciada en Educación Inicial. Universidad Privada César Vallejo. Trujillo.
- Núñez, L. y Navarro, M. (2007). “Dramatización y Educación: Aspectos Teóricos” Ediciones Universidad de Salamanca.
- O'malley, Michael y Valdez, Pieroe (1996). *Authentic Assessment for English Language Learners*. Longman. Estados Unidos de America.
- Pérez Gutiérrez, M. (2004). *Dramatización como recurso clave en el proceso de enseñanza y adquisición de las lenguas*. España. Revista electrónica internacional de didáctica de las lenguas y sus culturas, ISSN-e 1576-7809, N° 12.
- Santos Vega, E. (2015). *La dramatización como recurso didáctico en Educación Infantil*. Trabajo Fin de Grado, Universidad de Valladolid. Recuperado de <https://uvadoc.uva.es/bitstream/10324/15863/1/TFG-L1013.pdf>.
- Tébar, L. (2003). *El perfil del profesor mediador*. Madrid: Santillana.

## ANEXOS

### 1. Instrumento de recolección de datos

#### Oral Production Rubric

Name: \_\_\_\_\_

	Outstanding	Achieved	In-Progress	Beginner	Score
	4	3	2	1	
<b>Precision</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uses all the grammar structures worked correctly.</li> <li>• Uses a very wide variety of vocabulary from the unit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uses most grammar structures correctly.</li> <li>• Uses most vocabulary from learned units.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uses some grammar structures correctly.</li> <li>• Uses some vocabulary from learned units.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The grammar structures aren't used correctly.</li> <li>• Uses few vocabulary from learned units.</li> </ul>	
<b>Cohesion and coherence</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• All Ideas presented follow a logical order.</li> <li>• All Ideas are coherent and are completely understand by the listener.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Most ideas presented follow a logical order</li> <li>• All Ideas are coherent and are understand by the listener.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tries to present ideas in a logical order.</li> <li>• Some ideas doesn't always make sense.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ideas Presented aren't logical enough.</li> <li>• Ideas do not make any sense.</li> </ul>	
<b>Body Language</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appears relaxed, uses hand movement to enhance articulation.</li> <li>• Maintains eye contact with the audience during the presentation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Makes minor mistakes but quickly recovers from them. Uses hand movements occasionally.</li> <li>• Usually maintains eye contact with the audience.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appears nervous at times, has trouble recovering from mistakes.</li> <li>• Very little movement. Displays minimal eye contact with the audience.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tension and nervousness is obvious, has trouble recovering from mistakes.</li> <li>• No hand movement. No eye contact with the audience.</li> </ul>	
<b>Pronunciation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pronounces all words accurately and clearly.</li> <li>• Speaks with appropriate volume, emphasizing key points.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pronounces most words accurately and clearly.</li> <li>• Speaks with appropriate volume, emphasizing some points.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Speaks in uneven volume.</li> <li>• Makes several pronunciation mistakes. Does not emphasize key points.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Speaks in low volume.</li> <li>• Mispronounces key words. Does not emphasize key points.</li> </ul>	

## 2. Informe de validación de Experto

### INFORME DE VALIDACIÓN DEL EXPERTO

DEL/DE LA: Mg. Rosa E. Veintemilla Araujo.

A LA TESIS: Angélica Trejo Colmenares

#### TÍTULO DE LA TESIS:

La dramatización como estrategia didáctica, para mejorar la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Privada del Norte semestre 2019- I.

Después de haber revisado y analizado el instrumento de investigación alcanzo a Ud. las modificaciones y razones del cambio a los ítems en el siguiente cuadro:

Indicadores o Sub indicadores	Ítem o pregunta	Ítem o pregunta modificada	Razones del cambio

Recomendaciones Generales: -----  
-----  
-----  
-----

  
Veintemilla A. Rosa E.

Fecha: 15/02/19

Apellidos y nombres del Experto

Firma y sello

## INFORME DE VALIDACIÓN DEL EXPERTO

DEL/DE LA: Mg. Martha M. Silva Vega

A LA TESIS: Angélica Trejo Colmenares

### TÍTULO DE LA TESIS:

La dramatización como estrategia didáctica, para mejorar la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Privada del Norte semestre 2019- I.

Después de haber revisado y analizado el instrumento de investigación alcanzo a Ud. las modificaciones y razones del cambio a los ítems en el siguiente cuadro:

Indicadores o Sub indicadores	Ítem o pregunta	Ítem o pregunta modificada	Razones del cambio

Recomendaciones Generales: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

  
Apellidos y nombres del Experto

Firma y sello

Fecha: 15-02-2019

### 3. Sesiones de aprendizaje.

#### LESSON PLAN N° 1 (PRE TEST)

##### I. GENERAL INFORMATION :

1. Course: English 3
2. Unit : Unit 1
3. Week : 1
4. Topic: Lesson D: Introducing myself
5. Length: 2 hours

##### II. LEARNING SESSION DESCRIPTION

II.1. Learning objectives of the level: At the end of the course the student expresses his / her capacity to use the English language in daily interactions, using appropriately the essential knowledge of the course demonstrating the expected level of the language.

II.2. Learning objectives of the unit: At the end of the unit, the student demonstrates his ability to express greetings, ask, give and spell names. In addition to, exchange personal information and engage in dialogues using simple present.

II.3. Learning objectives of the session: At the end of the session, the student will elaborate and present a dialogue to obtain information from his interlocutor giving thanks and taking into account the appropriate grammar (verb to be), as well as the intonation and pronunciation.

##### III. LEARNING SEQUENCE

ETAPAS	ESTRATEGIAS/ACTIVIDADES
<b>INTEREST</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Students observe some images on the blackboard about various daily activities: studying, doing homework, watching television, listening to music, etc.</li> <li>- Students answer the following question in pairs:  Where are the people? (cognitive conflict)</li> <li>- Students dialogue in groups and mention the topics to start a conversation. For example: daily activities, favorite sport, favorite food, hobbies, etc.</li> </ul>
<b>DISCOVERING</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Students listen to a conversation from the book.</li> <li>- Students identify the vocabulary of the session: Daily activities and the question to formulate the same that you did at the beginning: How about you?</li> <li>- Students read the text of the conversation and answer some comprehension questions:  Who's on vacation? Who's a student? Who's here for the concert?</li> <li>- Students compare and share their answers in pairs and then with the whole class.</li> <li>- Students read the answers to the questions and identify the grammatical structure: Simple present.</li> </ul>

<b>EXPERIENCE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Students practice the same conversation in pairs.</li> </ul>
<b>LEARNING EVIDENCE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Students present the same conversation.</li> <li>- Finally, students receive the corresponding feedback based on the aspects of the oral presentation rubric.</li> </ul>

**IV. VERIFICATION OF THE LEARNING OBJECTIVE:**

INDICATORS	RESOURCES TO CHECK THE LEARNING OBJECTIVES
At the end of the session, the student will elaborate and present a dialogue to obtain information from his interlocutor giving thanks and taking into account the appropriate grammar (verb to be), as well as the intonation and pronunciation.	<b>ORAL PRODUCTION RUBRIC</b>

*05/04/19*

**Elizabeth L. Rodríguez López**  
**Colmenares**  
*Coordinator*  
*Teacher*

**Angélica Trejo**  
*UPN Language Center*

## LESSON PLAN N°2

### I. GENERAL INFORMATION:

- |    |        |   |                                |
|----|--------|---|--------------------------------|
| 1. | Course | : | English 3                      |
| 2. | Unit   | : | Unit 2                         |
| 3. | Week   | : | 2                              |
| 4. | Topic  | : | Lesson D: How do you spell it? |
| 5. | Length | : | <b>2 hours</b>                 |

### II. LEARNING SESSION DESCRIPTION

- II.1.** Learning objectives of the level: At the end of this course, the student will be able to use the English language to interact and establish a conversation, using his background knowledge about the course appropriately showing a basic level of the English language.
- II.2.** Learning objectives of the unit: At the end of this unit the student will be able to describe the location of people and objects, talk about things using *a/ an* and possessions.
- II.3.** Learning objectives of the session: At the end of the session, the student will be able to ask for help in class and respond to *I'm sorry* and *Thanks* in a conversation taking into consideration appropriate intonation and pronunciation.

### III. LEARNING SEQUENCE

STAGES	STRATEGY/ ACTIVITY
<b>INTEREST</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S' answers the question:  <i>How do you spell scissors?</i> <i>What's this in English? (cognitive conflict)</i></li> </ul>
<b>DISCOVERING</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S' matches the questions with the correct answers.</li> <li>- S' compares answers with a partner.</li> <li>- S' Listens and reads the conversation on the book.</li> <li>- S' answers the question: How many times does Ming-wei ask for help?.</li> <li>- S' completes a conversation with correct questions from the book.</li> <li>- S' practices the conversation with a partner using their own information.</li> <li>- S' sees an example for saying thank you and I'm sorry.</li> <li>- S' reads and listens from the book some common expressions and responses .</li> <li>- S' circles the correct response according to the expressions.</li> </ul>
<b>EXPERIENCE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S' practices the dialogues in pairs.</li> <li>- S' receives some feedback.</li> <li>- S' matches pictures with correct instructions for the class.</li> </ul>



	- S' listens and audio and completes the questions the student asks.
<b>EVIDENCE OF LEARNING</b>	- S' makes and performs the dialogues to ask for help using their own information.. - S' receives the corresponding feedback based on the aspects of the oral presentation rubric..

IV. VERIFICATION OF THE LEARNING OBJECTIVE:

INDICATORS	RESOURCES TO CHECK THE LEARNING OBJECTIVES
Asks for help using common expressions, like <i>thank you</i> and <i>I'm sorry</i> .	<b>ORAL PRODUCTION RUBRIC</b>

12/04/19

**Elizabeth L. Rodríguez López**  
**Colmenares**

*Coordinator*  
*Teacher*

**Angélica Trejo**

*UPN Language Center*

## LESSON PLAN N°3

### I. GENERAL INFORMATION:

- |    |        |   |                  |
|----|--------|---|------------------|
| 1. | Course | : | English 3        |
| 2. | Unit   | : | Unit 3           |
| 3. | Week   | : | 3                |
| 4. | Topic  | : | Lesson C: Family |
| 5. | Length | : | <b>2 hours</b>   |

### II. LEARNING SESSION DESCRIPTION

II.1. Learning objectives of the level: At the end of this course, the student will be able to use the English language to interact and establish a conversation, using his background knowledge about the course appropriately showing a basic level of the English language.

II.2. Learning objectives of the unit: At the end of this unit the student will be able to talk about celebrities and family, describe people's personality, and show interest or surprise.

II.3. Learning objectives of the session: At the end of the session, the student will be able to talk about the age of his/her family members and ask information questions about family members.

### III. LEARNING SEQUENCE

STAGES	STRATEGY/ ACTIVITY
<b>INTEREST</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S' looks at The Simpsons' family tree.</li> <li>- S' names each member of the family using Kahoot.</li> <li>- S' says what's the relationship to Homer.</li> </ul>
<b>DISCOVERING</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S' looks at Erica River's family tree and answers the questions: <b><i>Who are her parents? / Who are her grandparents?</i></b></li> <li>- S' completes a chart about Erica's relatives using her family tree.</li> <li>- S' compares answers in pairs and receives feedback from the teacher.</li> <li>- S' listens and says numbers from 10 to 101.</li> <li>- S' names 5 family members.</li> <li>- S' works in groups of three and tells the names and ages of family members.</li> <li>- S' listens to a conversation from the book and answers the question: - How old are Erica's grandparents?</li> <li>- S' practices the conversation in pairs.</li> <li>- S' receives feedback from the teacher.</li> <li>- S' completes questions on the book. Then asks and answers then with a partner.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S' infers the kind of questions they are asking. ( Wh – questions).</li> </ul>
<b>EXPERIENCE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S' listens the explanation about Wh – questions for getting information.</li> <li>- S' unscrambles the questions from the book.</li> <li>- S' compares answers with a partner.</li> <li>- S' asks and answers the question using their own Information.</li> </ul>
<b>EVIDENCE OF LEARNING</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S' makes and performs a short conversation in pairs, asking and answering questions about his/her family, using true information.</li> <li>- S' receives the corresponding feedback based on the aspects of the oral presentation rubric..</li> </ul>

IV. VERIFICATION OF THE LEARNING OBJECTIVE:

INDICATORS	RESOURCES TO CHECK THE LEARNING OBJECTIVES
Asks and answers questions about his/her family.	<b>ORAL PRODUCTION RUBRIC</b>

19/04/19

**Elizabeth L. Rodríguez López**  
**Colmenares**  
 Coordinator  
 Teacher

**Angélica Trejo**  
 UPN Language Center

## LESSON PLAN N° 4

---

### I. GENERAL INFORMATION:

- |    |        |   |   |
|----|--------|---|---|
| 1. | Level  | : | <b>English 3</b>                            |
| 2. | Unit   | : | <b>Unit 4</b>                               |
| 3. | Week   | : | <b>4</b>                                    |
| 4. | Topic  | : | <b>Lesson C: Do you work out every day?</b> |
| 5. | Lenght | : | <b>2 hours</b>                              |

### II. LEARNING SESSION DESCRIPTION

II.1. Learning objectives of the level: At the end of this course, the student will be able to use the English language to interact and establish a conversation, using his background knowledge about the course appropriately showing a basic level of the English language

II.2. Learning objectives of the unit: At the end of this unit the student will be able to describe a typical using simple present, describe weekly routines, say well to get more time to think, and write about a classmate for a class website.

II.3. Learning objective(s) of the session: At the end of this session, the student will be able to say more than “yes” or “no” to be friendly.

### III. LEARNING SEQUENCE

STAGES	STRATEGY/ ACTIVITY
<b>INTEREST</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S' looks at some pictures in order to review what she/he has learned in the previous class.</li> <li>- S' listens to a conversation and answers some questions about it. (cognitive conflict)</li> <li>- S' gives T their answers.</li> <li>- S infers the topic of the lesson: Do you work out every day?</li> </ul>
<b>DISCOVERING</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S reads the text “Are you like an average American” along with the teacher.</li> <li>- S checks new vocabulary.</li> <li>- S answers some comprehension questions about the text.</li> <li>- S marks sentences true or false according to the reading.</li> <li>- S reports his/her answers.</li> <li>- S receives feedback.</li> <li>- S completes a listening activity about the habits of an average teenager.</li> <li>- S checks answers as a whole class.</li> </ul>

<b>EXPERIENCE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S completes a listening activity to match five conversations with the best responses.</li> <li>- S checks answers as a whole class.</li> <li>- S completes some exercises on the book.</li> <li>- S reposts his /her answers.</li> </ul>
<b>EVIDENCE OF LEARNING</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S works in pairs.</li> <li>- S gives his /her personal opinions about different topics and replies using friendly ways to say “yes” or “no”.</li> <li>- S receives feedback based on the aspects of the oral presentation rubric.</li> </ul>

IV. VERIFICATION OF THE LEARNING OBJECTIVE:

INDICATORS	RESOURCES TO CHECK THE LEARNING OBJECTIVES
The student will be able to say more than “yes” or “no” to be friendly, read an article about American habits, and write a classmate for a class website.	<b>ORAL PRODUCTION RUBRIC</b>

Date 26/ 04/ 19

**Elizabeth L. Rodríguez López**  
**Colmenares**  
*Coordinator*  
*Teacher*

**Angélica Trejo**  
*UPN Language Center*

## LESSON PLAN N° 5

---

### I. GENERAL INFORMATION:

- |    |        |   |   |
|----|--------|---|---|
| 1. | Level  | : | <b>English 3</b>                            |
| 2. | Unit   | : | <b>Unit 5</b>                               |
| 3. | Week   | : | <b>5</b>                                    |
| 4. | Topic  | : | <b>Lesson C: Do you go straight home? /</b> |
| 5. | Lenght | : | <b>4 hours</b>                              |

### II. LEARNING SESSION DESCRIPTION

II.1. Learning objectives of the level: At the end of this course, the student will be able to use the English language to interact and establish a conversation, using his background knowledge about the course appropriately showing a basic level of the English language

II.2. Learning objectives of the unit: At the end of this unit the student will be able to talk about his/her free time, TV shows, ask simple present information questions, ask questions in two ways, say how often he/she does things, say *I mean* and read articles on technology addicts to offer advice.

II.3. Learning objective(s) of the session: At the end of this session, the student will be able to ask questions in two ways to be clear, say *I mean* to say more.

### III. LEARNING SEQUENCE

STAGES	STRATEGY/ ACTIVITY
<b>INTEREST</b>	<p>S' plays a game in kahoot to review previous lesson.</p> <p>S' answers the question:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Do you always watch TV after class? (cognitive conflict)</li> </ul> <p>S' shares answers in pairs.</p> <p>S' looks at the picture of Stan and Gaby and answer the questions in pairs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Are they classmates?</li> <li>- Are they watching TV?</li> <li>- What do you think they are talking about?</li> </ul> <p>S' infers the topic of the lesson: Do you go straight home?</p>
<b>DISCOVERING</b>	<p>S' listens and reads to the conversation and checks predictions.</p> <p>S' answers the question:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- What does Gaby do after class?</li> </ul> <p>S' shares ideas in pairs and tells the class.</p> <p>S listens and reads the conversation again.</p> <p>S' notices how Stan asks questions in two ways to be clear and not too direct.</p> <p>S' finds the examples on the conversation.</p> <p>S' matches the first question to a good second question.</p>

	<p>S' compares in pairs, then listens and correct answers.</p> <p>S' infers the use of the expression <i>I mean in some answers.</i></p> <p>S' listens to the explanation from the teacher about the expression.</p>
<b>EXPERIENCE</b>	<p>S' completes the conversations on the book with sentences from the box.</p> <p>S' compares answers in pairs, then listens and checks the answers.</p> <p>S' works in pairs to practice the conversations using his/her own information</p> <p>S' receives feedback from the teacher.</p> <p>S' listens and numbers the questions from 1 to 5.</p> <p>S' compares answers and practices using his/her own information.</p> <p>S' receives feedback from teacher.</p>
<b>EVIDENCE OF LEARNING</b>	<p>S' makes a short conversation to ask about different information but using the expression <i>I mean.</i></p> <p>S' practices the conversation and presents it in front of the class.</p> <p>S' receives feedback based on the aspects of the oral presentation rubric.</p>

IV. VERIFICATION OF THE LEARNING OBJECTIVE:

<b>INDICATORS</b>	<b>RESOURCES TO CHECK THE LEARNING OBJECTIVES</b>
<p>The student will be able to say more than “yes” or “no” to the student will be able to ask questions in two ways to be clear, say I mean to say more, read an article on technology addicts and email a friend to offer advice.</p>	<p>ORAL PRODUCTION RUBRIC.</p>

*Date 03/ 05/ 19*

Elizabeth L. Rodríguez López

*Coordinator*

Angélica Trejo Colmenares

*UPN Language Center Teacher*

**LESSON PLAN N° 06**

---

**I. GENERAL INFORMATION:**

- |    |        |   |  |
|----|--------|---|--|
| 1. | Level  | : | <b>English 3</b>                                 |
| 2. | Unit   | : | <b>Unit 6</b>                                    |
| 3. | Week   | : | <b>6</b>   |
| 4. | Topic  | : | <b>Lesson C: <i>He's always wasting time</i></b> |
| 5. | Lenght | : | <b>2 hours</b>                                   |

**II. LEARNING SESSION DESCRIPTION**

II.1. Learning objectives of the level: At the end of this course, the student will be able to use the English language to interact and establish a conversation, using his background knowledge about the course appropriately showing a basic level of the English language.

II.2. Learning objectives of the unit: At the end of this unit the student will be able to talk about people's behavior, describe people's personality, use *always* with a continuous verb to describe habits, use *at least*, read and write personal profiles.

II.3. Learning objective(s) of the session: At the end of these sessions, the student will be able to use *always* with a continuous verb to describe habits, use *at least*, read and write personal profiles.

**III. LEARNING SEQUENCE**

STAGES	STRATEGY/ ACTIVITY
<b>INTEREST</b>	<p>S' are welcomed to the class.</p> <p>S' review previous class with a kahoot game.</p> <p>S' asks and answers this questions in pairs:</p> <p style="padding-left: 40px;"><b><i>Does someone you know have a habit you admire?</i></b></p> <p style="padding-left: 40px;"><b><i>Does someone you know have a habit that you don't like?</i></b></p> <p>S' shares their opinions with the whole class.</p> <p>S' infers the topic of the session: <b><i>He's always wasting time.</i></b></p>
<b>DISCOVERING</b>	<p>S' opens the book and checks two habits he/she thinks are the most annoying in co-worker or classmate.</p> <p>S' compares the answers in pairs, then with the whole class.</p> <p>S' looks at the picture of Ellie's co- worker and answers the questions in pairs:</p> <p style="padding-left: 40px;"><b><i>Where are they?                      What is their relationship?</i></b></p> <p style="padding-left: 40px;"><b><i>Do they have a good relationship? Why?</i></b></p> <p>S' shares answers for the whole class.</p> <p>S' listens the conversation between Ellie and Max and answers the following question:</p> <p style="padding-left: 40px;"><b><i>What is Ellie's new co-worker like? .</i></b></p>



	<p><b>How is he different from her last co-worker?</b></p> <p>S' shares answers in pairs and then with the whole class.</p> <p>S' reads the conversation and looks for the word that is used for talking about things people do a lot or more than often: <b>always</b></p> <p>S' changes the underlined parts of the sentences on the book to describe habits.</p> <p>S' compares answers in pairs and then with the whole class.</p> <p>S' asks and answers this question in pairs:</p> <p><b>Do you know people like the ones above?</b></p> <p>S' compares answers in pairs and then with the whole class.</p> <p>S' looks at the picture of Ellie and Max dialogue and infers the use of <b>at least</b>.</p> <p>S' adds at least to each comment.</p> <p>S' compares answers in pairs and then with the whole class.</p>
<b>EXPERIENCE</b>	<p>S' listens to some conversations and completes with always and continuous verb and at least.</p> <p>S' compares the answers.</p> <p>S' practices the conversations.</p>
<b>EVIDENCE OF LEARNING</b>	<p>S' practices the conversation in pairs, then changes some information to make true for him/her.</p> <p>S' presents the conversation in pairs.</p> <p>S' receives some feedback about grammar, intonation, pronunciation, etc.</p>

III. VERIFICATION OF THE LEARNING OBJECTIVE:

INDICATORS	RESOURCES TO CHECK THE LEARNING OBJECTIVES
The student will be able to use <i>always</i> with a continuous verb to describe habits, use <i>at least</i> .	ORAL PRODUCTION RUBRIC

Date 08/ 05/ 19

Elizabeth L. Rodríguez López

Coordinator

Angélica Trejo Colmenares

UPN Language Center Teacher

**I. GENERAL INFORMATION:**

- 1. Level : **English 3**
- 2. Unit : **Unit 7**
- 3. Week : **7**
- 4. Topic : **Lesson C: I've heard good things**
- 5. Length : **2 hours**

**II. LEARNING SESSION DESCRIPTION**

II.1. Learning objectives of the level: At the end of this course, the student will be able to use the English language to interact and establish a conversation, using his background knowledge about the course appropriately showing a basic level of the English language.

II.2. Learning objectives of the unit: At the end of this unit the student will be able to talk about his/her experiences and secret dreams using the present perfect, ask about unusual experiences using present perfect questions, keep a conversation going, use Do you? Have you? to show interest, read and write travel blogs.

II.3. Learning objective(s) of the session: At the end of these sessions, the student will be able to keep a conversation going, use Do you? Have you? to show interest, read and write travel blogs.

**III. LEARNING SEQUENCE**

STAGES	STRATEGY/ ACTIVITY
<b>INTEREST</b>	<p>S' are welcomed to the class.</p> <p>S' reviews previous class playing kahoot.</p> <p>S' makes a list to answer this question:  <b><i>What kind of fun things do people do on weekends?</i></b></p> <p>S' shares their opinions with the whole class.</p> <p>S' infers the topic of the session: <b><i>I've heard good things.</i></b></p>
<b>DISCOVERING</b>	<p>S' listens a conversation between Lea and Jason.</p> <p>S' answers the question:  <b><i>What fun things has Jason done lately?</i></b></p> <p>S' shares answers in pairs and then shares with the whole class.</p> <p>S' identify the expression this people use for keeping the conversation going: <b><i>I've heard good things about it</i></b></p> <p>S' makes a list of other expressions they can use for keeping a conversation going.</p> <p>S' compares the list in pairs and then shares with the whole class.</p> <p>S' matches each statement on the book with the correct response.</p>

	<p>S' compares the answer in pairs and then shares with the whole class.</p> <p>S' focus on the expressions <b><i>Have you? Did you?</i></b></p> <p>S' infers the use of these expressions.</p> <p>S' listens to teacher's explanation.</p>
<b>EXPERIENCE</b>	<p>S' completes the conversations on the book with the expressions <b><i>Do you? Are you? Did you? Have you?</i></b>.</p> <p>S' practices the conversation in pairs.</p> <p>S' listens to people talking about things they have done and on the book, matches the people and the main topic.</p> <p>S' compares answers in pairs and the shares with the whole class.</p> <p>S' listens again and checks the correct answer, then writes a questions to keep the conversation going.</p>
<b>EVIDENCE OF LEARNING</b>	<p>S' practices a conversation from the book using his/her own information.</p> <p>S' presents the conversation in pairs.</p> <p>S' receives some feedback about grammar, intonation, pronunciation, etc.</p>

**IV. VERIFICATION OF THE LEARNING OBJECTIVE:**

INDICATORS	RESOURCES TO CHECK THE LEARNING OBJECTIVES
<p>The student will be able to talk about his/her experiences and secret dreams using the present perfect and ask about unusual experiences using present perfect questions.</p>	<p>ORAL PRESENTATION RUBRIC</p>

*Date 10/ 05/ 19*

**Elizabeth L. Rodríguez López**

*Coordinator*

**Angélica Trejo Colmenares**

*UPN Language Center Teacher*

**I. GENERAL INFORMATION:**

- 1. Level : **English 3**
- 2. Unit : **Unit 8**
- 3. Week : **8**
- 4. Topic : **Lesson C: *Whatever you're having***
- 5. Length : **2 hours**

**II. LEARNING SESSION DESCRIPTION**

II.1. Learning objectives of the level: At the end of this course, the student will be able to use the English language to interact and establish a conversation, using his background knowledge about the course appropriately showing a basic level of the English language.

II.2. Learning objectives of the unit: At the end of this unit the student will be able to talk about future plans and schedules using will, be going to, the present continuous, and the simple present; discuss problems and solutions using ought to, have got to, would rather, had better, etc, use expressions with make and do; use expressions like I'd better go to end phone conversations, use expressions like catch you later to say good-bye; read a blog about multitasking, write some advice about time management.

II.3. Learning objective(s) of the session: At the end of this unit the student will be able to use expressions with make and do; use expressions like I'd better go to end phone conversations, use expressions like catch you later to say good-bye.

**III. LEARNING SEQUENCE**

STAGES	STRATEGY/ ACTIVITY
<b>INTEREST</b>	<p><b><u>LESSON C</u></b>                      S' are welcomed to the class.                      S' play the game "Kahoot" to review previous lessons                      S' answers the question in pairs:                      What food or drinks do you offer visitors to your home?</p>
<b>DISCOVERING</b>	<p><b><u>LESSON C</u></b></p> <p>S' listens to the conversation and answers the question:  <b><i>What snack does Laura offer Kayla? What drinks does she offer?</i></b>                      S' opens their books and reads the conversation.                      S' underlines the expressions Kayla uses because she wants Laura to decide.                      S' compares his/her answers in pairs.                      S' works in pairs and writes the responses to the questions.                      S' infers the topic of the lesson: Polite refusals.</p> <p>S' listens to teacher's explanation.</p>
<b>EXPERIENCE</b>	<p><b><u>LESSON C</u></b></p> <p>S' imagines he/she is a guest at the party and has to refuse the host's offer politely.</p>

	<p>S' completes the conversations.</p> <p>S' compares the answers in pairs and check with the whole class.</p> <p>S' listens to the conversations and numbers the pictures.</p> <p>S' compares answers in pairs and then with the whole class.</p> <p>S' listens again and chooses the appropriate response to the last thing heard.</p> <p>S' shares answers in pairs.</p>
<b>EVIDENCE OF LEARNING</b>	<p><b><u>LESSON C</u></b></p> <p>S' practices the conversation from the book in pairs.</p> <p>S' practices the conversation using his/her answers.</p> <p>S' presents the conversation in class.</p> <p>S' receives some feedback about grammar, intonation, pronunciation, etc.</p>

IV. VERIFICATION OF THE LEARNING OBJECTIVE:

INDICATORS	RESOURCES TO CHECK THE LEARNING OBJECTIVES
<p>The student will be able to talk about I.1. eating habits using expressions like a bottle of, a little, a few, very little and very few; talk about different ways to cook food, talk about food using too, too much, too many and enough.</p>	<p>ORAL PRODUCTION RUBRIC</p>

Date 15/ 05/ 19

**Elizabeth L. Rodríguez López**  
**Colmenares**

*Coordinator*  
*Teacher*

**Angélica Trejo**

*UPN Language Center*

## LESSON PLAN N° 9

### I. GENERAL INFORMATION:

- |    |        |   |                                  |
|----|--------|---|----------------------------------|
| 1. | Level  | : | English 3                        |
| 2. | Unit   | : | Unit 9                           |
| 3. | Week   | : | 9                                |
| 4. | Topic  | : | Lesson C: I've got to get going. |
| 5. | Lenght | : | 2 hours                          |

### II. LEARNING SESSION DESCRIPTION

II.1. Learning objectives of the level: At the end of this course, the student will be able to use the English language to interact and establish a conversation, using his background knowledge about the course appropriately showing a basic level of the English language.

II.2. Learning objectives of the unit: At the end of this unit the student will be able to talk about future plans and schedules using will, be going to, the present continuous, and the simple present; discuss problems and solutions using ought to, have got to, would rather, had better, etc, use expressions with make and do; use expressions like I'd better go to end phone conversations, use expressions like catch you later to say good-bye; read a blog about multitasking, write some advice about time management.

II.3. Learning objective(s) of the session: At the end of this unit the student will be able to use expressions with make and do; use expressions like I'd better go to end phone conversations, use expressions like catch you later to say good-bye.

### III. LEARNING SEQUENCE

STAGES	STRATEGY/ ACTIVITY
<b>INTEREST</b>	<p>S' are welcomed to the class.</p> <p>S' answers the question:</p> <p style="text-align: center;"><b><i>When was the last time you were running late? Why?</i></b></p>
<b>DISCOVERING</b>	<p>S' listens to the phone conversation between Ramon and Ling and answers the question:</p> <p style="text-align: center;"><b><i>Why can't Ling talk longer on the phone?</i></b></p> <p>S' opens their books and reads the phone conversation.</p> <p>S' underlines the expressions Ling uses to end the phone conversation.</p> <p>S' compares his/her answers in pairs.</p> <p>S' works in pairs and completes the phone conversation.</p> <p>S' infers the topic of the lesson: Friendly good byes</p> <p>S' listens to teacher's explanation.</p>
<b>EXPERIENCE</b>	<p><b><u>LESSON C</u></b></p> <p>S' writes the shorter forms of the underlined expressions to make the conversations more informal.</p> <p>S' compares the answers in pairs and check with the whole class.</p>

<b>EVIDENCE OF LEARNING</b>	<p><b><u>LESSON C</u></b></p> <p>S' makes a phone conversations using different topics. Student A tries to keep up the conversation while student B tries to end the conversation.</p> <p>S' practices the conversation using his/her answers.</p> <p>S' presents the conversation in class.</p> <p>S' receives some feedback about grammar, intonation, pronunciation, etc.</p>

IV. VERIFICATION OF THE LEARNING OBJECTIVE:

INDICATORS	RESOURCES TO CHECK THE LEARNING OBJECTIVES
At the end of this unit the student will be able to use expressions with make and do; use expressions like I'd better go to end phone conversations, use expressions like catch you later to say good-bye.	ORAL PRODUCTION RUBRIC

*Date 17 / 05/ 19*

**Elizabeth L. Rodríguez López**  
**Colmenares**

*Coordinator*  
*Teacher*

**Angélica Trejo**

*UPN Language Center*

## LESSON PLAN N° 10 (POST PRUEBA)

### I. GENERAL INFORMATION:

- |    |        |   |                      |
|----|--------|---|----------------------|
| 1. | Level  | : | English 3            |
| 2. | Unit   | : | Unit 10              |
| 3. | Week   | : | 10                   |
| 4. | Topic  | : | Lesson C: Neighbors. |
| 5. | Length | : | 2 hours              |

### II. LEARNING SESSION DESCRIPTION

II.1. Learning objectives of the level: At the end of this course, the student will be able to use the English language to interact and establish a conversation, using his background knowledge about the course appropriately showing a basic level of the English language.

II.2. Learning objectives of the unit: At the end of this unit the student will be able to talk about your circle of friends using relative clauses; talk about dating using phrasal verbs like get along and break up; use expressions like probably and sort of to soften comments, use though to give a contrasting idea; read an article describing your circle of friends.

II.3. Learning objective(s) of the session: At the end of this unit the student will be able to use expressions like probably and sort of to soften comments, use though to give a contrasting idea.

### III. LEARNING SEQUENCE

STAGES	STRATEGY/ ACTIVITY
<b>INTEREST</b>	<p>S' are welcomed to the class.</p> <p>S' answers the question:</p> <p style="padding-left: 40px;">Do you think people are usually friendly with their neighbors or not?</p>
<b>DISCOVERING</b>	<p>S' listens to the conversation between Olivia and Adam and answers the question:</p> <p><b><i>What does Olivia think about her new neighbor? What are Adam's neighbor like?</i></b></p> <p>S' opens their books and reads the conversation.</p> <p>S' underlines the expressions Adam and Olivia use to soften their comments.</p> <p>S' compares his/her answers in pairs.</p> <p>S' makes the comments from the book softer and adds the expressing from the conversation.</p> <p>S' infers the topic of the lesson: though</p> <p>S' listens to teacher's explanation.</p>
<b>EXPERIENCE</b>	<p>S' decides which responses can include though. Write though on the line.</p> <p>S' listens and checks answers.</p>



	S' compares the answers in pairs and check with the whole class.
<b>EVIDENCE OF LEARNING</b>	<p>S' makes a conversation in which he/she performs any problematic situation with any of his/her neighbor about topic they decide.</p> <p>S' practices the conversation using his/her own information.</p> <p>S' presents the conversation in class.</p> <p>S' receives some feedback about grammar, intonation, pronunciation, etc.</p>

IV. VERIFICATION OF THE LEARNING OBJECTIVE:

INDICATORS	RESOURCES TO CHECK THE LEARNING OBJECTIVES
At the end of this unit the student will be able to use expressions with make and do; use expressions like I'd better go to end phone conversations, use expressions like catch you later to say good-bye.	ORAL PRODUCTION RUBRIC

*Date 24/ 05/ 19*

**Elizabeth L. Rodríguez López**  
**Colmenares**

*Coordinator*  
*Teacher*

**Angélica Trejo**

*UPN Language Center*

### 3. Evidencias de la ejecución de la propuesta.

#### 3.1. Fotos de la pretest



### 3.2. Fotos del postest





#### 4. Constancia de la institución donde se desarrolló la propuesta de investigación



**LA DIRECCIÓN ACADÉMICA DEL CENTRO DE IDIOMAS DE LA UNIVERSIDAD PRIVADA DEL NORTE, QUE SUSCRIBE:**

**Deja Constancia:**

Que la señora **ANGELICA TREJO COLMENARES**, Lic. en Educación, identificada con D.N.I. 44025429. Ha realizado la ejecución de su proyecto de investigación titulado "La Dramatización como estrategia didáctica, para mejorar la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Privada del Norte, semestre 2019-1", bajo supervisión de la coordinadora de dicha Institución, durante 2 meses, desde 05 de abril al 24 de mayo del 2019.

La tesista realizó su ejecución del proyecto de investigación a completa satisfacción y mostró eficiencia, responsabilidad y buena formación académica.

Se otorga la presente para fines que la interesada considere conveniente.

Trujillo, 27 de mayo del 2019

  
**ELIZABETH LYDIA RODRÍGUEZ LÓPEZ**  
Coordinador Académico  
Centro de Idiomas  
Universidad Privada del Norte





5. Constancia del asesor(a)

INFORME FINAL DE TESIS

A : DECANA DE LA ESCUELA DE POSTGRADO

Del Asesor(a): Aster Waldimer Paredes Fernández

Asunto : INFORME DE ASESORAMIENTO

Fecha : Trujillo, 27 de mayo del 2019.

De conformidad con el Reglamento de la Escuela de Postgrado de la Universidad Privada "Antenor Orrego" cumpla con emitir Informe del asesoramiento de la Tesis La Dramatización como estrategia didáctica para mejorar la producción oral en el aprendizaje del idioma Inglés en estudiantes del curso de idioma de la Universidad Privada del Norte semestre 2019-I  
del(a) sustentante Angélica Trejo Salmeiras

Está estructurado bajo los siguientes lineamientos:

(hacer mención por separado sobre: la calidad, del enfoque del problema, objetivos, hipótesis, metodología y bibliografía).

1. El Informe ha sido elaborado de acuerdo a los
2. lineamientos de la investigación científica que
3. son implicadas en el reglamento de grado y
4. de la UPAO
5. \_\_\_\_\_

Por lo expuesto, agradeceré a usted, tomar en consideración el presente trabajo, y se le designe el Jurado, para su evaluación y sustentación respectiva.

Atentamente,

  
Asesor